Mpoto: Bible for Matthew

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at [https://unfoldingword.bible/ult/](https://nam12.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Funfoldingword.bible%2Fult%2F&data=02%7C01%7Cmarv_lucas%40wycliffeassociates.org%7Cab3b29dbe7fc44554aeb08d8080e8e70%7C7baa11086adb4be299cf00a4872ab1cf%7C0%7C0%7C637268205914531190&sdata=SW2KxVr%2BcxHGAgMpv602NzoYenorfHi9bOs2SNzVpR4%3D&reserved=0).

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

**You are free to:**

* **Share**— copy and redistribute the material in any medium or format.
* **Adapt**— remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

**Under the following conditions:**

* **Attribution**— You must attribute the work as follows: “Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>.” Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
* **ShareAlike**— If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
* **No additional restrictions**— You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:**

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

A picture containing text, clipart

Description automatically generated

TOC \o "1-2" \h \z \uRight-click to update field (doing so will insert table of contents).

Page left intentionally blank

## Matthew

Chapter 1

1Kitawu si ahoku waka Yesu kristu mwaniki waka Daudi, mwaniki waka Ibrahimu.2Ibrahimu akavi atati wa isaka, ni isaka atati waka Yakobo, ni Yakobo atati waka Yuda ni alongu vaki.3Yuda akavi atati waka peresi ni Sera kwaka Tamari, Paresi atai waka Hezeroni, ni Hezeroni atati waka Ramu.4Ramu akavi atati waka Ainadabu, Aminadabu atati waka nashoni, ni Nashoni atati waka Salimoni.5Salimoni akavi atati waka Boazi kwaka Rahabu, Boazi atati waka Obedi kwaka Ruth, Obedi atati waka Yese.6Yese akavi atati waka mfalumi Daudi akavi atati waka Sureimani kwaka Uhwanu waka Uria.7Sureimani akavi atati waka Rehoboamu, Rehobohamu atati waka Abiya, Abiya atati waka Asa.8Asa akavi atati waka Yehashafati, Yehoshafati atati waka Yolamu, ni Yoramu atati waka uzia.9Uzia akavi atati waka Yothamu, Yothamu atati waka ahazi, Ahazi atati waka Hezekia.10Hezekia akavi atati waka manase, Manase atati waka Amoni ni Amoni atati waka Yosia.11Yosia akavi atati waka Yekonia ni vaveli vaka chikahi pavatola kuyenda ku Babeli.12Ni pamosi yi kutolekeka kuyenda ku Babeli, Yekoni akavi atati waka Shatieli, Shatieli akavi atati vaka ni Zerubabeli.13Zerubabeli akavi atati waka Abiydi, Abiudi atati waka Eliakimu, ni Eliakimu atati waka Azori.14Azori akavi atati waka Zadoki, Zadoki atati waka Akimu, ni Akimu atati vaka Eliudi.15Eliudi akavi atati waka Elieza, Elieza atati waka Matani ni Matani atai waka Yakobo.16Yakobo akavi atati waka Yusufu, Nomi waka Mariamu, Momi yombi Yesu akavelekiki, yokemeha kristu.17Mihoku yola kutumbu Ibrahimu mpaki Daudi yikayi mihoku kumi ni nchechi, kutumbu Daudi mpaki kutolekeka kuyenda ku Babeli mihoku kumi ni nchechi ni kuhuma kutolekela kuyenda nu Babel mpaki kristu mihoku kumi ni nchechi.18Kuvelekeka kwaka Yesu kristu kukavi kwa ntundu womboni, Nyongo waki Maeiamu akachumbwiwi ni Yusufu, nambu kabula ngakuhimangana, akawonikana ari ni ndumbu kwi uwezu waki Roho.19Ndomi waki Yusufu, akavi mundu wa chakaka ngacheakapaliki kumpeka lihamu munja pawaka, akaamwi kuuleka usumba waki ni yombi kwa sile.20Pa akavi aholela juu ya mambu ye hagha, malaika waha Bambu akamboke mu ndotu, Ipwaha, "Yusufu mwaniki waka Daudi, wakayoghopa kuntola Mariamu ngati nhwanu waku, ndava ndumbu yeavi nayu ni kwa uweza waka Roho muhuhu.21Avereka mwana wa chikambaku ni wankema lihina laki Yesu, ndava akombula vandu vaki ni zambi hyau.22Ghoti hayo yakatoki kutimizika chela chechikapwaghiki ni Bambo kwa ndela yika nabii, ipwagha.23Lolyaka, bikila ayema ndumbu ni kumbeleka mwaniki wu chikambaku, ni vankema lihina laki "Imanueli" Maana yaki "chapanga papamu ni tenga".24Yusufu akayumuka kuhuma mu lughono ni kuhenga ngati maraika waka Bambu mo ampwaghili ni kuntola ngati nhwanu waki.25Hata vela, ngache akaghoni naku mpaki paaliwopula mwaniki wu chikambaku ni akankema lihina laki Yesu.

Chapter 2

1Pukuyomo Yesu kuvelekeka mu Bethlehemu yi ku uyahudi mu machova yaa mfalume Herode, vandu vasomi kuhuma mashaliki yi kutali vakahika ku Yerusalemu vapwagha.2"Avi kwaku yombi ambayi yoavalekiki mfalume waka vayahude? tikaweni ndondu yaki mashaliki ni tenga tihikiti kumuhahukila".3pani hapa mfalumi Herode payowana ghanagha akfazaiki, ni Yerusalemu yoha papamu ni yombi.4Herode akavakusanya vakulungu wu makuhani voha ni vaandishi va vandu ni yombi akavalukila, "Kristu yavelilika kwako?".5Vakampwaghila, "Mu Bethlehemu yi uyahudi, ndava vela ndo moikalembeiki ni nabiye.6Ni wenga Bethlehemu, mu ndema waka yuda, nga uchoku mu miongoni mwaka akolongu waka yuda, ndava kuhuma kwaku wenga yahika ntawala yoatadima vandu vangu Israeli.7Vela Herode akakemiki vala vasomi kwa sili ni kuvalalukila ni chikahi woli hasa lutondu lukavi luwonikini.8Akavatuma ku Betrehemu, apwagha "Muyenda pu lukwali mukumpala mwaniki yoavelekiki chikahi pamambona, munetila habari ili ngati ni nenga natu naweza kuhika ni kumuhaukila".9Pukuyomo yi kuva vanjowini mfalumi, vakayendele ni mwanja wau, ni lutondu lola lolukali valuweni mashaliki lukalonguli mpaki palayemi panani yi mahala mwaniki yoakavalekini paakavi.10Chikahi pavaluwona lutondu, vakahekali kwi furaha ngolongu muno.11Vakyingii mu nyumba ni kumbona mwaniki yoavelekiki ni Mariamu nyongo waki vakansujudila ni kumuhaukila vakahowola ndondu hyau n kumbohela zawadi hya Zahabu, uvumba ni manemane.12Chapanga akavanyiti, mu ndotu vakakeleuka kwaka Herode, vela, vakawoka kukeleuka ku ndema kwawu pa ndela yengi.13Pukuyomo kuva vawokiti, malaika waka Bambo akamboke Yusufu mu ndotu nu kupwagha "yumuka, untola mwaniki, ni nyongo waki nu mukembelya ku misri, mutama kolakola mpaki panampwaghila, ndava Herode ampala mwaniki ili aangamizi.14Kila yela Yusufu akayumuka nu kunola mwaniki ni nyongo waki nu kukembele ku misri.15Akatemi kola mpaki Herode paakahisi chenje yikotimila chela Bambo cheakavi apwaghila kupetel nabiyi, "kuhuma ku misri ninkemiti mwango".16Henu Herode pawona kuva azihakiwi ni vandu vasomi, akashomiki ngamaha akalaghalaki kuvakoma kwa vahiki voha vi chikambaku vavayi ku Bethlehemu ni woha mu eneu lela vavayi ni umuli wa iyaka iveli ni pahi yaki kulengana ni chikahi chechikavi chiyomwi kusibitika kabisa kuhuma kwa vala vandu vasomi.17Ndo henu payikavi litimiziki lilovi lelikapwaghiki mu ndomu yika nabiyi Yeremia.18Sauti yikayowaniki Ramash, chilelo ni malowu makolongu, Raheli avalelela vaniki vaki ni akakana kufarijiwa, maghambu ngachevavi kavele".19Herode paakayomwi kuhwa, lolyaka malaika waka Bambo akamboki Yusufu mu ndotu kola ku misri nu kupwagha.20"Yumuka untola mwaniki ni nyongo waki ni muyenda mu ndema wi Israheli ndava vavahayi vapala uhayi waka mwaniki vayomwi kuhwa".21Yusufu akayumuka, akantola mwaniki papamu ni nyongo waki, ni vakahika mu ndema yi Israeli22Nambu pawowana kuva arikelau akavi atawala mu Yuda mahala pa atati vaki Herode akayoghopa kuyenda kola pukyomo chapanga kumwonya mu ndotu, akawoka kuyenda ku mkoa wa Galilaya.23Ni akapiti kutama mu muchi woukeleka Nazareti, yombi litimizwa lela lelikavi vapwaghiti kwa ndela yi manabiyi, ngati vankema Mnazareti.

Chapter 3

1Mu machova yala Yohana mbatizaji akahikiti ahubili mu nyika ya yuda apwagha.2"Mutubwaye, maghambu ufalumi wu ku kunani uvi papipi".3Ndava ayoyu ndo yola yoapwagha ni nabiyi Isaya akapwagh, "sauti yika mundu ikema kuhumu mu jangwani, muveka tayali ndemla yika Bambo, munyosha mapetu ghaki".4Henu Yohana ahwalika mangoma yi ngamiha ni nkanda wu lingokolu mu chiwunu chaki, chilevi chaki chikavi mapahi ni asali yimi mikongu.5Kuyomola Yerusalemu, yuda yoka ni eneu loha lelishongolota nkoka Yordani vakayenda kwaka yombi.6Vakayi vabatiza ni yombi mu nkoka Yordani koni vatubu mahoku yau.7Nambu paawonika vanawingi wu mafarisayo ni masadukayo vahika kwaka yombi kubatizwa, akavapwaghila, "Mwenga nhoku wu liyoka weni sumo, ni yoa mwonyita kukembe ghazabu yeyihika?.8Muveleka matunda yeyipasa toba.9Ni mukaholele ni kupwaghani mu miongoni mwinu, tivi ni Ibrahimu ngati tati witu, ndava nimpwaghila Chapanga aweza kuntondovela Ibrahimu vana hata kuhuma mu imawu agha.10Tayali liwanu vayomwi kuveka mu muzizi wu nkongu ndava vela kila nkongu wanga kuveleka matunda manyahi, wadumulika ni kuulekela pa motu.11Nenga nimbatiza kwa machi ndava yi toba nambu yombi yamutahikayi pukuyomoha nenga ni nkolongu kupeta nenga ngachemweza hata kutowo hilatu hyaki yombi abatiza kwa Roho muhuhu ni kwa motu.12Ni pepetu ihyaki livi mu ghaki kuwolo kabisa uwanda waki ni kuikuhungana nganu yaki mu ghalaki nambu ayocha mahighalo kwa motu ambau ngawawezi kuhimika.13Kuyomoke Yesu akahika kuhuma ku galilaya mpaka ku nkoka yardani kubatizwa ni Yohana.14Nambu Yohana akapala kunkotoha apwagha "Nenga nipalakubatizwa ni wenga, uhika kwangu nenga?".15Yesu akayanga akapwagha "luhusa iya vela henu, ndava vela yitupasa kutimiza chakaka yoha" kuyomoke Yohana akampeke luhusa.16Pukuyomoke kuva abatizwi, mala Yesu akawoka mu machi, ni lolyaka mbengu ikahuwuleka kwaki ni akambweni Roho waka Chapanga, ahele mu mfanu wa njeva nu kutama panani yaki.17Lolyaka, sauti yahuma kunani ipwagha, yonjoni ni mwanango yo nimpala, yo nipendizwi ngamaha ni yombi.

Chapter 4

1Yesu ni lihoka npaka kujangwa kuye shentani akampema2Chikahi cha akongiti machova arobaini kilu ni muhi aveni njala3Vakundengu akahika ni kunpwaghila, ngati ve va mwana vaka Chapanga, atemuli mavu yaya mkate4Yesu akaujanja ni kumpwaghila kwa nkati kayika yaki changa hila lilova lelihuma mundomu vaka Chapanga5Kave shetani atumbu kumpeleka kumuchi uhuhu, ni kumbeka pa malu ya kulongwa muni pa muchi vaka Chapanga.6Nikumpwaghila "ngati ve va mwana vaka Chapanga lihahuha pahi, ndava ilembekiki ntumitumi vaki ahika kukughangiliha "ni kukuhomboha pa mavoku yavu vichu ukalikovandola chivolu chaku pa livu.7Yesu akampwaghila "ilembakiki ukandenga Bambu Chapanga vaku"8Pala shetani akatola ni kundongoha malu ya panani muni muni ni kundangiha hya ubambu voha va pandema hinyahi hyoha.9Anikupakihe hindu hyoha ana ngati haki unihavukila ni kunichikamula.10Pal yesu akampwaghila "yenda uvoka pamba' shetani mambo ilembakiki "ipalika kunchikamila yombi ka yika yaki.11Pala shetani akavoka, nilola ntumiyumi vakahika ni kuntumikila.12Yesu cheyohini kuye Yohana atekukamulika, akavoka npaka ku ghalilaya.13Akavoka ku nazareti akayenda kulama ku kaperanaumu, mumbaka va malu yaku zabuloni ni naftali.14Aye yakayi pa kutimiza checha vahikiki nichilota Isaya.15Pa muchi va Zaburoni ni muchi va nafutali kuyenda kuwehila, kwihi ya kuyorudani, Garilaya ya mihoku!16Vandu va vatemi pa luvenda vakaliveni lilangalilu likolongwa muni, ni vavatemi pa mhili va nyihwa, pa nani yinu luvangulilu livangalala.17Kutumbu chikahi cha hechi yesu akatumbwi kulongela lilovi laka Chapanga ni kuvaha, "muvongama mambu ubambu va kunani uvandikili"18Payendiki muukehi mwa lochi laku Galilaya akaveni vachilongu vaveli, simon yolohikika Petro, ni mveli vaki Andrea, vapendeka cilepa mulochi mmbu vakayi valochi va homba19Yesu akapwaghila, muni vengelika, hakini ntenda muya mwalohi va vandu.20Nankamu vahikiti mikwavu yohu ni kumbengalela.21Ni yesu pa ayendelela kuhumi pala, avona valongi vaveli vangi yakobu mwana vaka Zebedayo, ni mveli vaki Yohana vakatemi vaki vumu papamu ni zebedayu lati vavu vatande mikwavu yanu, akahoha.22Na vombi vaulekiti valu vavu ni mikwavu yavu ni kumbengalela23Yesu ayendiki pa pipi gharilaya yoha, atendiki kuvola muma sinagogi yavuni kulongela lilovi la injili la ubahibu ni kulamiha matamu yana wingi pa leati ya vandu.24Habari hyaki hyayohaniki sina yoka, vandu va peleka kwa yombi valwalika, va vakayi ni hivuta, vakuhi nduka ni vakupooza. Yesu alamiha.25Lipogha likulongwa la vandu kuhuma ku gharilaya ni ku Yerusalemu ni ku uyahudi ni kuhuma kwihi ya yorodani.

Chapter 5

1Yesu pa aliweni lipyogha, avokiti ni kuyenda kuchitombi pa akatemi pahi vaku valokeka vakahikiti kwaka yombi.2Akahyekinu ndomu vaki kwa vola, ni kuvaha.3Mbanga vahochu va ntima mambu u Bambu wa kunani vavu.4Mvanga vana chitima, mambu vatovulila.5Mbanga va vayi legheli mambu haki va uhela ndema.6Mbanga va vayi ninjala ni nywita ya hakia ndava vatupila.7Mbanga va vayi ni chiha mambu vana hava vapata china.8Mbaga va vayi ni ntima unyahi ndava vambona Chapanga.9Mbanga va vakonja malovi, mambu vana hava valohika vana vaka Chapanga.10Mbanga va vang'ahika mambu cha haki udandi ubambu va kunani ni vavu.11Mbanga mwe mwatukanikayi ni kuntesa pangichu kuvaha uhakahu uyi voha kwinu mwenga kwa upuhi mambu yangu nenga.12Ntovulilayi kushangilila mambu tharambu yinu ikolngwa kunani mambu kwa vela vandu mwatesila aka chilota nava temi kabla yinu mwanganya.13Mwenga mwinyu va pandema henu ana mwinyu uhoveha unohu vaki, haki iya vo uya kave mwinyu? ngakuhotoleka huwa unyahi kwa chokapi chela, changa ulekela kunja ni kuukanyata ni mavolu ya vandu.14Mwanganya ni luvangalilu la pa ndema, muchi vo uchenga hiki pa nani pa chitombi ngapauhakika.15Nikave vandu ngapa vapambika nyali ni kuveka pahi ya chitonga, hila va veka pa chinara, ni yalanga liha vohapia va vayi munyumba mukati.16Mulileki lilanati heli pa mihu ya vandu vichu vaya vona manyahi yamutenda kunweha Chapanga vinu yoyi kunani.17Mwaholi nihikiti kuiyonanga sheria pangichu va ka chilota, ngapa nihikti kuyonanga nihiki kutimiza.18Ninpwaghila kuye kunani ni pahi hyoha hipela, nga yodi yimu pangichu nukta yimu ya sheria haki ivohikitikayi pa sheria npaka hindu hyoha pa hyaya hiyomwi ku kamalana.19Ayi hyoha yopepuha lilamu lichoku pa malamu yanja ni kwa vola vandu kutenda vela akemika nchoku pa ubambu va kunani yohikamula ni kuvola akemika nkolongu pa ubambu va kunani.20Mambu ninipwaghila haki yinu ngati ngapa hipelelela haki hya vakulemba ni mafarisayo pa chocho chela nga muyingili ku uvambu va kunani.21Mwayohini mwandi kuye, "Ukakoma" ni ayi yoha yakoma ayi mu hatari ya kutemulika.22Ni ayi yohapi yo ahakalila ndongu vaki haki aya muhatau ya litemulu, ni ayi yohapi yonpwaghila ndongu vaki kuye "Venga ngapaupalika aya muhatali ya Baraza, ni ayi yohapi yo vaha "Venga unng'ang'a" aya muhatari ya motu va kunani.23Kwa vela pa uvaha nchembi yaku pa madharau ni umanya ndongu vaku ayi nichindu ni venga.24Uileki nchembi pa madhabahu, kamula ndela yaku, mukayohwangana, hoti ni ndongu vaka, ndi vahika kuvoha nchembi yaku.25Uyohungana ni yoakutakila kanyata, chi kayi muyi mwavoha pa ndema yinu muyenda ku mahakahu changa vela yo akutakili ahoto kukuleka muma voku yaka hakimu, ni hakimu akuleka mumawoku ya askari nive vakulekela mu jera.26Muamaniya ninpwaghila, nga uhoto kuwa muliyeku npaka ulepa deni laku vaku dai.27Muyohini ivahikiki, ukatenda chiyaka.28Ni nimpwaghila ayi yoha yo andolokeha mbomba kuntokolela ayomwi kutenda na chiyaka mutima vaki.29Ni ngati lihu laku la kumalelelu likutendi ulikovandulayi ulivohayi ni ulikila kutali mambu mbanga chindu chimu chiyonangiki muhyegha yaku changa hyegha yoha kuleke leka ku jehenamu.30Ni ngati chivoku chaku cha kumalelelu chikuteundiki ulivandulayi, chihakitayi chiya chilekila kutali ni venga, mambu mbanga chiungu chimu muhyegha yaku chiyonengeki kukoto hyegha ihilimila ileke leki ku jehenamu.31Ipwagakiki kuye yoyi yohapi yo atopoha nhanu mundu nianpehika talaka.32Ne nimpwaghi ana ayi yoha yo andeka mhanu vaki, iya mambu ya chiyaka, antenda aya ni chiyaka, Ni ayi yohapi yo haki antotula chikahi talikiki atenda chiyaka.33Kave muyohini yovahikiki kwa kwa va mwandi vala, mkalapa kwa upuhi, kwa upuhi, npelika hila nga hinu kwa Bambu.34Ila nimpwaghila, Mukalapa hata pachokapi pangichu pa mbingu, mambu chikahi chaka cha Chapanga.35Pangichu cha ndema ndandi pa malu pa kuveka chitevu cha ku kunyatila lwayu lwaki pangichu kwaku jerusalemu mambu muchi va ubambu ukolngwa.36Kalapa kwa mutu vaku, mambu ngauhoto kutenda liyumu limu kuwa uhulu pangichu lipili.37Ila malovi yinu yava ena, ngayi ngayi mambu yayapetele pana hapa yahuma kwaka ndovu.38Muyohini ivahikiki kuye, lihu kwa lihu, linu kwa linu.39Nepe nimpwaghi mukapendekana ni mundu ndovu, ila mundu anakulapwi litukwa la kumalelelu ung'ana muliha la kushotu.40Ni yohaki akullazimisha kuyenda naku maili hiveli.41Ayi yoha yo akulova unpekiha,ukambi yela ayi yoha yo pala kukukopa.42Ni ngati kuyi yopala kuyenda ni tenga sheria ni kukunyaka ngovu yaku, ndekila ni joho laku.43Muyohini ivahikiki, unpala vapa pipi va kumi uhakalila adui vaku.44Ila ninpwaghila mwapala valomi vinu, mwalovila va vankwenjooha.45Kusudi laki muya mwavana va tati va vayi kunani, nambu alitenda lyova lavalila va hakahu ni vayolu, ni va atonyeha hula vahakahu ni vayolu.46Ana mwapaliki va vavanpala mwenga haki npala thawabu vo? va vayopa njombi ngache vatenda vela?.47Ni ngati mwalamuha akalongu vinu pela upata ki cha muni muni kwa vangi? vandu va mihoku ngapa vatenda vela?.48Kwa vela ipalika muya vakulongomeka, ngati atati vinu va kunani mova yeli vakulongomeka.

Chapter 6

1Muhongapalila, mukatenda mambu manyahi pa mihu ya vandu kulilangiha, ngati vela ngahaki upati thavabu kuhuma kwa tati kunani.2Kwa vela pauvoha ukalapu bigula kulichwemba na vandu na mweni ngati mnaliki movatende munyumba yaka Chapanga ni muma.3Lela kapala vandu vavona, nipwagha vayomwi kupata thavabu hyavu4Ve pauvoha chivoku cha kumangaha chaka manya ni che chile keka ni chivoku cha kumalelelu5Cheuroha chiya muntima vaku. pana hapa tati vaku amanya cha kuntima vaku.6Pa uroha, yingila ku chumba chaku konga litanga ni ulova kwa tati va vayi kuntima ni atati vaku va vayi kuntima va valola cha kuntima avakupekiha thavabu yaku.7Ni pa ulova,ukakeluvukila kelevuki malovi yanga mbulavui. ngati mova tende vandu va mihoku, vahole ayohana mambu cha malovi yanawingi yavalongela.8Kwa vela mkakuwa ngati vomba, mambu atati vaku vamanya chechipalika kwa kulowa kwaku. kwaka yombi .9Kwa vela ulova ana mwatati mwemuyi kunani, uliyinika lihima laku10Uvambu vaku uhika, chipalanu chaku tendikikayipani toa uchema ngati kunani hoku.11Mutipekiha lalenu nkati vitu va machova yoha .12Mutitekela madeni yitu ngati nahi motalekelele vatadai.13Ni mukalileta kuchipemu, ila muti kwepiha kwaka ndovu yola14Ni ngati mwalekikihi vandu mahoku yani, ni atati vaku vavayi kunani nga vatilekekehi mahoku yitu15Ngati nga mwalakekehi yanu, alati vinu ngava mbopoleli mahoku yinu.16Papamu ni yoha, pa mukonga nkoto kulangiha chivongi cha huzuni ngati vanahiki movalenda, vakuaja hivongi hyavu kupa vandu va manya vale kukonga.17We pa uwonga, upakaha mahuta mutu vaku ni ukuha kumihu yanu.18Ngahilangihi pa mihu ya vandu kuye uleke kufunga ila kwa ila tati vaku va muntima ni atati vaku va va valola cha kuntima19Ni ukaliveka hazina yaku pani pahi, Mambu nkeki ni kutu ahiyonanga, vihi vabomola ni kuyiva.20Ulivohila hazina yaku va mweni, mambu nga cha nkeki vala au kutu uhoto kuyahana, ni mwihi ngahoto kubomo ni kuyiva.21Mambu pa iyi hazina yaku, ni paki uya ni ntima vaku.22Lihu ni nyali yi hyegha, kwa vela ana lihu laku ni lomi hyegha yoha yaitwelila ni luvalu.23Nambu ana lihu laku ni lihaka, hyegha yaku yoha itweli lukendu totolu. kwa vela ana luvalu lulovi mukati yaku ni luvendu ngamaha, ni lukolungu ndundu woli24Nga yo hoto kwa tumiki vakambaku vaveli, ndandi a hakalila yumu ni ni kunpala yongi, ngati nga vela vaki alipatula kwa yumu ni kudharau yongi. ngauhoto kuntumikila Chapanga ni choma.25Kwa vela ni kupwaghila ukahola pa nani pa vomi vaku, kuye haki uliya kiki pangichu haki ukunywi kiki pangichu pa nani ya hyegha yaku kuye haki uhwati kiki vomi nga pa upetelela chilevi ni hyegha muni muni ya chihwatu?26Lola hiyuni hya kunani ngapa hipanda ni nga pa hihuna ni nga hivongila ni kuveka mukongu, ila atati va kunani vahileha hyombi, pangichu mwanganya nga mwapani-kupata vombi?27Naneki pinu mwenga ahoto kuyonjokela dhiraa yimu pa vomi vaki?28Ni ndava ki muholelela mambu ya kuhwata? muholililayi pa nani ya malovi ya mungonda moypkolela ngapa yahenga lihengu na ngapa yahoto kilihwatika.29Ni kona kunpwaghila npaka suleiman pa uhuhu vaki voha ngapa hwatikiki chinu chaki ngati haya.30Ngati Chapanga ayahwatika mahamba mumi ghonda ni yatama lichova limu ni chilane yaki kulekelela pa motu mwanganya haki ahwatiki vo mwemuyi ni moyu uchoku.31Kwa vela mukahola ni kuvaha hakitikuli kiki? pa ngichu akitikunywi kiki? au haki tihwala ngovu voli?32Maghambu va mihoku ndi va vahapala yanahaya, ni Chapanga vinu va kunani amanya che mupala.33Cha kutumbulila pa upali pali hoti ubambu vaki, ni hyohapi heyi haki upekihikiyi.34Kwa vela ukavona mashaka pa nani ya chilavu haki ilingahikila yenu, kila lichova lilengenela kuva ni shida yaki leni.

Chapter 7

1Ukatemula, vahika kutemulika2Palitemulu, navi haki utemulika ni chipemu che upema navi hakiupemukika pa chipemu chache.3Ni mambu yaki lilokeha chipandi cha nkongu che chi yi mulihu laka ndongu vaku, ni ngapa uvalalila chipandi cha lipengeli chiyi mukati mulihu laku.4Uhoto vo kuvaha kwaka ndongu vaku, lenda nikuvohi chipandi chechi yi mulihu laki, chikahi chipandi cha lipengeli chiyi mukati mulihu laku.5Venga va mnafiki, pakutumbu voha lipengeli leli yi mulihu laku, ni haki uhotula kuchivona vichu ni kuchivoha chipandi cha nkongu mulihu laka ndongovu.6Ukaipekeha nakava chechi yi chihuhu ni ukayahomela magholovi lulu pa mihu yavu, cha ngavela haki vaiyonanga ni kuikanyata ni mavolu ni kaveli haki yakunganamukila venga ni kukuhekela hipembela hipembela.7Lovahi hakiupekihikayi, palapala hakinpata, hodilayi hakivaholilayi.8Kwa ayi yohapi yolova apekeheka, Ni ayi yo hapi yopalapala apata ni yohodela ahovolika.9Pangichu kuyi mundu pinu mwanganya mwane vaki andoviki nkati yombi ampekeha livu?.10Pangichu ndoviki homba ampekihi liyoka?.11Kwa vela, ana mwanganya mwemuyi mwahakahu mumanya kwakapekeha vanavinu zavadi inyahi, vo kwa voli muni muni Chapanga yoyi kunani haki anpekiha hindu hyakulongoveka vavandova yombi?.12Kuhumi pana hapa paupata kutendevela chindu chindu chiyi choha ni vandu vangi, ni navi ipalika vatendila vevela vela vombi. mambu aye ni sheria ni aka chilota.13Muhingila kupete ndyangu mwembamba, mambu geti lipanwiki ni ndela ipanwiki yelongoha kuuvohu, ni vandu vana vingi vapeta ndela heyi.14Geti iyembamba, geti iyembamba ni ndela yeilongoha kuvomi ni vachokopi vavahoto kuivona.15Mujihadhara na aka chilota va upuhi, vahika vahweti chingokolu cha limbeleli chikahi na bweha makali.16Kwa matende yavu haki mwamanya, vandu vahoto kuhuna matunda muminga, pangichu mtini mumbeyu ya mbavuti?.17Kwa vela kila nkongu unyahi matunda manyahi, nkongu uhakahu uveleka matunda mahakahu.18Nkongu unyahi ngapa uveleka matunda mahakaho, ni nkongu uhakahu ngapa uhoto kuveleka matunda manyahi.19Nkongu uyi voha vangakuveleka matunda manyahi vauhekela ni kulekela kumotu.20Kwa vela haki vamanya kuhumi mu matunda yavu.21Ni nga kila mundu yonipwaghila nenga Bwana, Bwana ayingila ku ubambu va kunani, changa yotenda manyahi yaka tati vangu yoyi kunani.22Vandu vana wingi vambaghila lichova la heli Bambu ngapa tavohiki uchilota kwa lihina laku, ngapa tavohki hiruta kwa lihina laku, tatendiki hyana vingi hikolongwa?23Panapwaghila palanga, ngapamanyi manganya muvoka pamba mwentenda hihakahu.24Kwa vela ayi yoha yoha yoyohana ni kuyakamula alengana ni mundu yoyi ni hekima yochengiti nyumba yaki panani palivu.25Hula ikatonya, mafuriko yahahika, ni npongu unahika ni kulapula nyumba yela. nyumba yela ngapa yahaviki pahi, maghambu yachangakiki panani mwamba26Ayi yoha yoyohana lilovi langu, ni ngapa alikomula, alengana ni mundu nganga yochengati ni nyumba yaki panani ya mhanga.27Hula ikaja, mafuriko yakahika ni kuilapu nyumba yela ni ikahavuka ni uharibifu vaki ukatimilika.28Chahikiti chikai yesu pa ayomwi kulongela malovi haya, lipogha vakangichi ni mafundishu yaki.29Mambu avolika ngati mundu yoyi ni mamlaka ni si ngati vakulemba vanu.

Chapter 8

1Chikahi yesu pa ahelila pahi kuhuma kuchitomb, lipogha likolongwa lambengaleli.2Lola, mundu va muloha akahika ni kusujudu pa longi yaki ni kuvaha, va Bambu ana uyi tayari uhoto kuniveka niya vichu.3Yesu akanyosha chivoki chaki ni kuwawaha, akavaha, "Niyi tayali, uyi va vichu" papala pala akamboha maloha yaki.4Yesu akapwaghila lelola ukavaha kwaka mundu ayi yoha, kamula ndela yaku ni ulilangiha vamweni kwaka npenga utuno ni ukavoha zavadi ye alaghalaki musa mambu cha umboni vanu.5Chikahi yesu chehika ku kapernaumu, nkolongwa yumu va ngondu akahika na kundaluha.6Ni kuvaha, "Bambu vakutumika vangu avoniki kunyumba ahwi mavolu ni hayi ni mavinili yohopeha.7Yesu akapwaghi "anihikayi ni hakininda mihayi".8Nkolongwa va ngondu akayanga ni kuupwaghila "va Bambu nenga nga va panani, ni hata uhiki ni kuyingi mukati mu dau yangu, vaha lilovi pela ni vakutumiki vangu haki alamayi.9Mambu nayu niyi na mundu va nkolongwa, ni niyi ni vandu va ngondu va vayi pahi yangu ananivahiki kwaka ayo" yenda ni ayenda ni kwaka yongi "hika ni ahika , ni kwaka vakutumkika vangu ,tenda vela ni yombi atenda vevela vela.10Yesu che ayohini yana haya, akakangichi kini ni kwa pwaghila vavambalila vala, "chakaka ninpwaghila ngaoha nimbweni mundu va ntima ngati ayoyu pani pa israeli.11Ninpwaghila, vana vingi haki vahika kuhuma ku mashariki ni ku maghalibi, vatama pa meza papamu ni Abrahamu, isaka ni Yakobu pa ubambu va kunani.12Vana va ubambu valekilika pa luvendu la kuuja paya ni hilelu kuhyagha minu.13Yesu atumbu kunpwaghila nkolongwa va ngondu, "yenda ngati che uamini ni itendeki vela kwaku venga. Ni vakutumika alamiki kwa chikahi cha haki.14Chikahi yesu pa ahikita pa nyumba ya petro akambweni nkii vaki vachimbomba avohili atendika kulwala.15Yesu akankwaha chivoku chaki, ni kulwala kukayomoka, akayumuka ni kuhudumila.16Pa ihikita chimihi, vandu vakandeti Yesu vanavingi vana pepo akayavenga mapepu yala ni vavalwalika valamiki.17Pa yaya yakatimii ya ya vahikika ni Isaya chilola, yombi mweni atotwi kulwala kwitu ni akatotwi maradhi yitu.18Yesu cha aliveni lipogha lihyongolwiti akavohiki utenga va kuyenda malu yangi kulochi la ku galilaya.19Va kulemba akahika ni kunpwaghila, va kuvola hakinikuvengalila payi pahapi pahaki nyeundayi.20Yesu akanpwaghila mabweha yayi ni mavomba, ni hiyuni hya kunani hiyi ni hihuhu, mwana vaka Adamu ngapa ayi ni malu ya kuvoneha mutu vaki.21Vakuvolekeka yongi atumbu kunpwaghila "va bambu unitavukili hoti nikuntaghila tati vangu.22Yesu akanpwaghi "univengalila, ni valeka vakuhwa vantagha vakuhwa vavu.23Yesu che ayingi muvatu, vakuvolekeka vaki vakambengalili muvatu.24Lola ukakuva mbelu ukolongwa pa nani ya lochi, npaka vatu vanyekaliki ni mayegha yesu akavohi livonu.25Vakuvolekeka vakahika kwa yombi ni kunjumuha ni kuvaha "Bambu utikombole tenga tipa kuhwa.26Yesu atumbu kwapwaghila, mambu yaki muyoghopa mwemi yi ni imani ichoku? Aka yumuka ni kuukalipi npongu ni lochi. kukaleluka.27Vakambaku vakamuliki ni kukangacha, ni kuvaha mundu ayo va ntundu voli, npongu ni lochi hinjetekela yombi?28Chikahi yesu pa hikiti ku malu yangi yaku magadala vakambaku vaveli vavayi ni pepo vakaketangihi naku, vahumila kumakabuli ni vatenda kung'aha, ni nganpeta ndela yohotula kupeta ndela yela.29Lola vakwehika malovi ni kuvaha "tiyinikiki cha kutenda kwaku venga va mwana vaka Chapanga? uhikiti kuting'aha chikahi ngapa chihikiti?.30Henu lipogha likolongwa la magholovi lakayipa kulehekeka, nga kutali ni pa vakayili.31Mapepu yakayendelela kuvombalela kwaka yesu ni kuvaha, ngati haki utitemula tivokayi utipelika kulipogha la magholovi.32Yesu akayapwaghi "yayenda", mapepu yala yakavoka ni kuyenda ku magholovi. ni lola lipogha lohapi laheli kuhuma kuchilombi kuhelela kumhanga ni loha lhweli mumachi.33Vakambaku vavatimika magholovi vatiliki, ni pa vapiti ku mjini valongi hyogha. M uni muni checha ketanili vakambaku va vakayi ni mapepu.34Lola muchi uhamila vahikiti kuhimana ni yesu che vambweni vandoviki avoka pa mkoa vavu

Chapter 9

1Yesu aleayingi muliboti, akalomboka ni kuhika kumuchi votamika.2Ulola vakandeti mundu yo pundwiki vamboniki pa logodolu, che aveni chiha chavu, Yesu atumbwi. yopundwiki yola "va mwana vangu atovulila mahoku yaku yayomwi kuvoka"3Lola, vangi vakuvola va matemulu vakatumbu kuyamtana veni kwa veni. "Ayo mundu ayi ni chimbwenjeli ".4Yesu alimanyi, mahololelu yavu ni kuvaha "mambu yaki muholele yahakahu mumitima yinu?.5Cheleku chechi yi cha rahisi kuvaha "Mahoku yaku kuvoka pangichu kavaha yema niuyendayi?".6Ila mumanya kuye mwana vaka Adamu ayi ni makili ya kuvoha mahoku. akayavaha yanja kwaka va kupunduka yola "yoyemi atola ligodolu laku, ni uyendu kunyumba yaku."7Pala mundu yola akayema ni kuvoka kuyenda kunyumba yaki.8Lipogha che laveni vela vakakangichi ni kunjinika Chapanga . yo apekihi malangu ya na haya vandu.9Chikahi yesu pa apetika kuhuma pala, akambweni mundunyokemika Mathayo akatemi malu ya vandu vavatolika njombi, nayomi atumbu kunpwaghila, "univengelila nenga" nayombi atumbu kuyema ni kumbengelela.10Yesu pa temi kupala aliya chilevi mukati munyumba, vatumbu kuhika vava toliki njombi vavavingi ni vandu vahakahu vakatama ni yesu ni kula navu chilevi papamu ni vakuvoleka vaki.11Mafarisayo che valoliki yanahaya, vatumbu kwapwaghi vakuvolekeka "ndandi kiki vakuvola vinu akula chilevi ni vavatola njombi ni vandu vahakahu?.12Yesu che ayohini haya, nayambi akavaha,"vandu va vayi nomi unyahi ngacha vapa singanga", changa va valwala.13Ipalika muyonda mukalivola chinganamu ki. Ni pala chiha ni nga dhabihu mambu nahikiti nga mambu nahikiti nga mambu cha vana haki kuvongana ila kwa vana mahoku.14Ndi pavahikila vakuvolekeka vaka Yohana ni kuvaha, "ndava ki tenga ni mafarisayo tenga ni mafarisayo tikonga , vakuvolekeka vaku ngapa va konga?".15Yesu atumbu kapwaghila "Na kuhindiki ukwati nahoto kuwa ni huzuni pa hika Bambu va ukwati pavakuva papamu machova yahika Bambu va ukwati ahika kutolekela kuhuma kwinu ndi pavafunga.16Nga mundu yoveka chigamba cha ngovu ya henu ku ngovu ya mwandi chingamba cha kachu likayi ni mpasuko ukolongwa vayayi17Nga vandu vavaveka mvinyo va henu mu chombo cha mwandi, ngati haki vatendayi, chingokolu hakichikachuka, mvinyo vavoka ni chingokolu chayonangika, chechika va vaveka nvinyo va henu muchingokolu cha henu hyoha haki hilongomika18Chikayi Yesu pa apwaghila yana haya, lola ofisa yumu akahika kunchikamila pa mihu yaki, ni yombi akavaha mwali vangu apotili chikahi chenjenu uhikiuveki maboku yaku pa nani yaki ni aya ni vomi va kudumu.19Yesu akayema ni kumbengelela ni vauvolekeka vaki.20Lola mbomba yoholola mwahi pa hyaka makumi na yaveli, akahika pa pipi ni yombi ni kunkwaha malu ya pa la ngovu yaki.21Mambu avahiki "ngati aninkwaha ngovu yaki natu ambata kalama.22Yesu akang'anamuka kundokeha ni kunpwaghila, mwali lipekiha ntima, imani yaka ikatendiki ulama ni chikahi checha mbomba yola akalama.23Yesu pahikiti pa nyumba yaka afisa akaveni va vahona bigula ni lipogha la vandu-utendika ngomela.24Yombi atumbu kuvaha, mavokayi, mambu mbomba ngapa ahwili ili ate kuvonela vombi vakaheka ni kunkevehi.25Ni che vavohiki kuuja atumbu kuyingi kuchumba ni kunkamu chivoku ni mbomba yo atumbu kuyumuka.26Ni malovi haya yayendeliki muchi uhilimila.27Yesu papetika kuhuma pala vakambaku vaveli vangakulola vangambengaleli. ni kutondoveha malovi ni kuvaha , "tilova utikole chiha, va mwana vaka Daudi".28Yesu che hikiti pa nyumba, vangakulola vale vahikiti kwaka yombi Yesu apwaghila, "muamini nihoto kutenda? Navombi vakanpwaghila "Ena Bambu".29Yesu ndi pa akwahika mihu yavu ni kuvaha, ni itendiki vela kwinu mwanganya ngati moitumi imani yinu.30Mihu yavu yakalola. Yesu akakinga ni kwa temula kuvaha "Ayi yoha akamanya paleli.31Vandu vaveli vala vakavoka ni kutangaza habari hela malu yoha ya pa muchi.32Henu vaveli vala chevapiti mundu yumu vangapwagha yo akayi ni mapepu vakandeta kwaka Yesu.33Mapepu yala yakambokiti vangakulonge yola akatumbu kulongela.34Ila mafarisayo vavahika "kwa vakolu vakolu va mapepu ayatopoha mapepu".35Yesu akayenda kumichi yoha . kupetelela kuvola munyumba yaka Chapanga ni kuhubiri injili ya ubambu ni kulamiha magonjwa ya mitundu yana vingi ni udhaifu uyi voha.36Chikahi palolikiha lipogha akalikoli chiha mambu vangahika ni kulikelevuha munyuma, vakayi ngati mambeleli yanga mundu va kulima37Atumbu kwapwaghi vakuvolekela vaki "Hyakuhuma hyana vingi, vandu va lihengu vakepiki.38Kwa vela ntenda kanyata kundovu Chapanga va hyakuhuma atumi vandu va lihengu.

Chapter 10

1Yesu akaloihiki vanafunzi vake kumi na vaveli papamu na kuvapekeha mamlaka panani ya mapepu machafo kakeme na kuyavenga na kuyaponya aina yoha ya malaze na aina yoha ya magonjwa.2Mahina ya vatumi kumi na vavelende yanja. la kwanza simeoni (Ambayo pia alohakeka petro) na Andrea kaka yaki Yakobo mwana waka zebedayo, na Yohana kaka wake.3Philipo, na Bartelemayo, Thomaso na Mathayo mtoza ushulo, Yakobo mwana Alfayo na Tadeo.4Simoni mkananayo, na Yuda iskariote ambayo ankasalite.5Ava kumi na vaveli Yesu akavatumike. Na yombi akavaelikize akapwaghiki "mukayenda sehemo yevaishi vamataifa na mukayingila ku michi ya vasamalia ".6Badala yaki, muyenda kwa kondoo vavahovike va nyumba ya israel.7Na pamuyenda muhubilaye na kulongela ufalme wa kumbingune uheghalile.8Mavuponyaye vagonjwa. mivafufuaye vavapotile mavatakasa vavayi na ukoma na muyavenga mapepu. muyopiki waka muwoha waka.9Mukatotola zahabo, almase au shaba mu pochi hino.10Ukatoto mkoba katika safari yino au ngowo ya ziada, hilatu au ndonga kwa kuva yote ndalihengo astahili chilevi chaki.11Muchi wowowola au chijiji chemayingila, mtafuta amboyu asitahile na mutama papo mpaka pamawokaye.12Papayingila katika nyumba muvalamu kyaye.13Endapu nyumba isitahili, amane yinu itama palapala, lakini ngati nyumba ngacheistahili, amane yino iwokaye papamo namwenga.14Na kwa vala vangakuvayopela mwenga au kuyohanela malove yino. chikahi pamuwoka mu nyumba au muchi hou, mujipangusa mahombi ya nganyatu hino mahale hapa.15Chakaka nivapwaghila, yava ya kustahimili zaide michi ya Sodoma na Gomola lichova la hukumo kuliku muchi wola.16Mulolikya nivatuma ngati kondoo pakatikati ya nakawa ya mchitengo kwa heno muya na velevo ngati lihoka na vapoli ngati njeva.17Muya mwavaangalifo na vandu, va mpekekaye ku balaza, na vatenda kundapula mu masinagogi.18Ni vatenda palongi ya vakolongwa na vafalmi kwa ajili yango, ngati ushuda kwau na kwa mataifa.19Chipinde pavanshutumwa, mkakuva na wasiwase jinsi wole au kike cha kulongela kwa kuva chindu cha kupwagha vapekyaye kwa chikahi checho. Kwa kuva chindu cha kupwagha vapekyaye kwa chikahi checho.20Kwa kuva nga mwenga momalongilaye, nambu roho waka tati wino alongilayi mukati yino.21Ndongu anjinukya ndongu vak kunkoma na tati kwaka mwana vaki vana vayinuka zidi ya vazaze na na kuvasababishi nyiwa.22Na mwenga vahakalyaue na kalemundo kwa sababo ya lihina lango. lakini yoyoyola yomuti avumilya npaaka pamwisho mundu ayo aokuliwaye.23Chipindi pavantesa katika muchiwomboni mukembalyaye muchi woufwata, kwa chakaka ni vapwaghila, nga makuve mupiti kumichi yaha ya Israeli kabla yaka mwana waka adam ngachekelawike.24Mwanafunze nga nkolongwa kuliku mwalimo waki, wala ntumwa yoyi panani yaka Bambu waki.25Itosha kwaka mwanafunze kwamba aya ngati mwalimo waki na ntumishi ngati Bambu vaki. nayi vandohiki Bambu wa nyumba belzabuli, ni kwa chiasi wole zaidi vavakashifwa vanyumba yaki!26Vela basi mukavahofu vombe, kwa kuva njeta lijambu ambalu ngalayekanulike, na njeta lelihiakike ambalu ngalamanyikani.27Chela chininpwaghila paluvendu muchilongila pamwanga, na chemuchiyohana kwa laini mumakutu yinu muchitangazaye na muyile panane ya nyumba.28Mukahyoghopa vala ambavu vakoma hyegha chikahi ngachevayili na uwezo wa kuikoma roho, badara yaki munyohupaye yola ambayu yoweza kuangamiza hyegha na roho kola kuzimo.29Je kasuku vavele ngachevalomba kwa sendi hichoku? Hata vela njeta yoweza kuhauka pahi bila atati vinu kumanya.30Chikahi hata idadi ya liyunju litulivelangike.31Mukakuva na hoto,kwa kuva muyina thamani zaide kuliku kasuko vana winge.32Henu basi kela yumo yoaniyetakyaye palongi ya vando nane pia naninjetakyaye palongi ya atati vango yoyi kumbingune.33Lakini yombi yomuti anikana palongi ya vandu, nanenga pia naninkana palongi ya atati vangu yoyi kumbingune.34Mukafikili kwamba nihikiki kuleta amani pandema, nga chenihikiki kuleta amani, lakini upanga.35Kwa kuva nikahikike kumbeka mundo akomaye na atate vaki, ni binte zidi ya amahu vaki, ni mkwe zidi mama mkwe vaki.36Adui vaka mundu ayaye vala va munyumba yake.37Yombi ambayu apala atati au amahu zaidi kuliku nenga ayo ngacheanistaile.38Yombi ambayu ngaatowoli msalaba ni kunifata nenga ngacheanisitaile.39Yombi yomutatafuta maisha nayohoviaye. lakini yombi yomutiahovia maisha kwa ajili yango ayapataye.40Yombi yomutiakalibishaye anikalishi nenga, na yombi yomutiaikalibisha nenga ankalibishai yombi yonitumike nenga.41Na yombi yoatiakalibisha nabii kwa sababo ni nabii nayopaye thawabu ya nabii, na yombi yomutiakalishaye yoyi na nahaki kwa sababo ni mundo wa hake ayopaye Thawabu ya mundo wa haki.42Yoloyola yomutiapekyaye yumo wa va chokovachoko ava,hata chikambi cha machi ya kunywa ma hiamo. kwa sababo yombi ni mwanafunze kweli nivapwaghila, yombi ngacheweza kukosa kwa indela yoyoyela sahabu yaki.

Chapter 11

1Ikakuva baada yaka yesu kuyomola kuvaelekeza vanafunze vaki kumi na vavele akawokiki plae kuyenda kuwola na kuhubile katika michi yau.2Na yohana akayi mugeleza paokayowini akayi kunane ya matendu yaka kristo, akatumike yumbi kupetelela vanafunze vaki.3Na vakandaluki, "wenga nde yolayohika au kuyi nayonge tupasika kundolalela?"4Yesu akjibo na kulonge kwau muyenda mukantalifwa yohana yala ya muyawona na yala yamuyayohana.5Vandu vanga kulola vapata kulola, viweti vayenda, vakoma vatakasika vandu vangakuyohana ayohana kavete vandu vavahwile vafufuliwa vapata wome, na vandu vahitaje vahubiliwa habari njema.6Na abalikiwa yola wangakuwona shaka panane yango.7Chipundi vandu ava pavawokika Yesu akaaziki kulongela na umate panani yaka yohana."ni kike mukapiti kutoka katika lijangwa"liteti likatikswa na mpongo?.8Lakini kike mukapiti kulola mundu yoweti mavazi yololo? vala vavawata mavazi nyololo vatama katika nyumba ya vafalme.9Lakike mukawokiki kulola kike nabii? Ena, nivapwaghila na zaide ya nabii.10Ayo nde yoakalembakiwe. ''Lolakya nintumi mjumbi wango palongi ya pamihu yaku, ambayu aandia ndela yaku palongi yaku".11Nenga nivapwaghila ikweli, kati ya vavavelikike na vakambomba njeta uyi nkolongwa kuliku yohana mbatizaji lakini yoyi nchoku katika ufalmi wa kumbingune na nkolongwa kuliku yombe.12Tutumbu machva yaka yohana mbatizaji mpaka sayeno, ufalme wa kumbinguni nde wa makile na vandu vavayi na makile vatola kwa makile.13Kwa kuva nabii na sheria vakayika nakatabili mpaka kwa yohana.14Na ngatimuyi tayale kuyetekela, yo nde Eliya, yola yohika.15yoyi makutu ya kuyohana na ayowanaye.16Nichilengenisha na kike chizaze acheche? Ni mfanu wa vana vavakina maeneu ya kusokone, vavatama na kulohana.17Na kulengela, tuvapigi zomali na ngachemuhinike. Tukambulizi, na ngachemukalelike18Kwa kuva yohana akahikiki bila kula nkati au kunywa mvinyo na vakakuva valonge, ayi na lipepo.19Mwana wakaAdamu akahikike akula na kunywa na vakalongi lolakya, ni mundu mlaji na alovela, nkochi wa vatoza ushulu na vayi nazambe! lakini hekima iziilishwe kwa matendu yaki.20Yesu akatumbwi kuikeme michi ambamu baazi ya matendu yaki ya ajabo yakatendike kwa sababo vakayi ngachevatubwike.21Ole waku kolazini ole waku, kolazini ole waku Bethsaida! ngati matendu makolongwa yakayayatendakiki tiro na sidoni yala yayakayatendakike pambane, vakaya vatumbwike zamane kwa kuhwata magunila na kulipakiha liho.22Lakini nakuvya uvumilivo kwaka tiro na sidoni lichova la hukumo kuliko kwaku.23Wenga kapernaum, uhambuka nauyinuwa hadi kumbingune? ngaye nakuheliaye hadi pahe kuzimo. ngati kwaka sodoma kukatendakiki matendu makolongwa, ngati yakatendakiki kwaku, yaivile hadi laleno.24Bali nilongela kwaku kwamba kavaye lahisi kwa ndema wa sodoma kuyema lichova la hukumu kuliku wenga.25Katika chikahi heche Yesu akalongile nikusifu wenga, tate, Bambo wa mbinu na ndema, kwa sababo wa mbingu na ndema, kwa sababo ukavahihike mambu aya vana hekima na ufahamo, na kuyayekanula kwa vanga na elimo, ngati vana vachoko.26Tate kwa kuva ikakupendizi vevu muhimu yaku.27Mambu yoha yakabiziwi kwango kuhuma kwa Tate. Na njeta yoamanye mwana isipokuwa tate. na njeta yoamanye tate isipokuwa mwana na yoyoyola ambayu mwana ayi nahamu ya kufunilila.28Muhikaye kwango, mwenga mawoha momusumbka na momulemewana mzigu woutopa, nane nanimpumzishaye.29Muliyeghala nila yango na muliwola kuhuma kwango, kwa kuva nenga na mnyenyekevo na mpole wa moyo na nampataye la nafusi hino.30Kwa kuva nila yango ni yango ni laine na mzigu wangu ni upepwike.

Chapter 12

1Chikahi hechi Yesu ayendika lichova la sabato kupetela muliwonda. vanafunzi vaki vakayili ni njala vakaanza kuhunja mahuko na kula.2Lakini mafalisayo pavakaloliki yana vakampwaghili Yesu "lolakyaye vanafunze vako vavunja sheria vatenda lichova yanga kuluhusiwa lichova la sabato.3Lakini Yesu akavapwaghile "Ngachemusomiki jinsi Daude yayatendiki", chikahi pakayile na injala, papamu na vandu vakayili nawo.4Namna mokayingila mukati ya nymba yaka Chapanga na kula mikati ya vonyesho, ambayu ikavile nga halale kwaki kuikula na vala vaakayili nau, ila halali kwa mapadile?.5Makona ngache musomike katika sheria kwamba katika lichova la sabato mapadili mkati ya lihekalu ainajisi sabato lakini ngachevayile na hatia?.6Lakini nilongela kwino kuva yuyil nkolongwa kuliku hekalo ayi pambane.7Ngati mukalimanyi iene liyi namaana kike, nipala rehema na zabiu, nga mkavahukumwi vanga na hatia.8Kwa kuva mwana waka Adamu nde Bambu wa sabato.9Kisha Yesu akawoka palaakayenda katika sinagogi lau.10Lokya kukavili na mundu yopowizi chiwoko. mafalisayo vakandalukile Yesu vakalongela "Je , ni halale kunponya lichova la sabato?" ili kwamba vaweza kuntakila kwa kutenda mahakahu.11Yesu akvapwaghila, " Nane kati yino ambayu naayi na likondoo limu , na likondoo lela litumbukili mukati ya liwomba lichova la sabato, ngaalikamuli na kuipiha kwa makile mukati ya liwomba?.12Je, ni chaleko chechi nasamane, nganilakwani, nga zaide ya likondoo! kwa vela ni halale kutenda manyahi lichova la sabato13Kisha Yesu aklongela yula mundu, nyoshaye chiwoku chaku akanyosha na akampeke afya, ngati chela nachenge.14Lakini mafalisayo vakapitiki kunja navakapanga jinsi ya kunkoma vakayenda kunja kupanga kinyumi chaki, vakayi vatafuta jinsi ya kunkoma.15Yesu palieleyi lenele akawokike papo, vandu vamehela vakamfwatike, na akavaponya voha.16Akavalaghalakile vakutuka kuntenda amanyikanaye kwa vamahele.17Kwamba itimia yela kwele, muikayelili ilongalike na nabii isaya, akalonge.18Lolakya, ntumishe wango yonihawile, mpalu wango, katika yombi nafsi yango ipendize, Nanivekaye Roho yango panani yaki na natangazaye hukomo kwa mataifa.19Ngahangahike wala kulela kwa makile, wala moyo yola kuiyowana sauti yaki mumitaane.20Ngaliheketi liteti levalichubwile, ngaachuchui utambe wowowola iyohe npaka pamutialelta hukumo akafau.21Na mataifa navaya na ujasile katika lihina laki.22Mundu fulani chipofu na bubo, akapagiwe na lipepo akaletwike mbele ya Yesu, mundu bubo akalongile na kulola.23Makutano voha vakashangile na kulongela, "iweza mundu ayo kuva mwana waka Daudi?".24Lakini chipindi mafalisayo pavakayowini muujiza awo, vakapwagike, "Ayo mundu ngache woa mapepu kwa makile yaki mwene isipokuva makili yaka Belzabuli,nkolongwa wa pepu".25Lakini Yesu akamanyi fikila yao na kuvapwaghila, kela ufalme wougawanyiki wene valibika na kela muchi au nyumba yeyigawanyika yene ngaiyeme.26Naiyi shetane, naambohaye shetane,basi alipenga munafsi yaki mwene.27Nde namna wola ufalme waki nauyemaye? Na ngapi niwoha pepu kwa makili ya Belzabuli, vafuasi vinu muvawoha kwa nija yaka nane? kwa ndanda ya lendeno navaya mahakimo vino.28Na ngati niwoha pepu kwa makili ya Roho yaka Chapanga, basi ufalme waka Chapanga uhikike kwino.29Na mundu naweza woli kuyingila munymba yaka mwana makile na kuyiva bila kunkoma yo yili na makili hoti? ndo ayiva mali yaki kuhuma mukati ya nyumba.30Yoyoyola wanga kuva papamo na nena ayi chinyumi chango, na yomi wanga kukusanya papamo nanenga ayo ata wanya.31Kwa vela nilongela kwino, kela chihakahu na kufulu vando vasamehewaye, ila kuikufulu Roho nhuu ngaasamehewe.32Na yoyoyola yolonge lilovi chinyumi chaka mwana waka Adamu ale nasamehewa, lakini yoyoyola yolongela chinyumi na Roho nhuu, ayo ngaasamehewe katika ulimwengu wombone, wala wola wo uhika.33Ama utenda nkongu kuva unyahe na litunda laki lizule, au uuhalibwa nkongu na litunda laki kwa kuva nkongu umanyikana kwa litunda laki.34Mwenga chizazi cha liyoka, mwenga nde vaovo, muwezawo kulonge mambu manyahe? kwa kuva kinywa chipwagha kuhuma katika akiba ya yayayile mumunyo.35Mundu inyahi katika akiba inyahe ya moyu waki yapita manyahe, na mundu muovo katika akiba ya uova wa moyu waki apia chechiyile chiovo.36Nipwaghila katika lichova la hukumo vandu vawoha hesabo ya kela lilove nganga na maaana levalongile.37Kwa kuva kwa malove yaku wavelena, ikayi heka na kwa malove yaku nauhukumiwaye.38Kisha baadhi ya vaandishi na mafalisayo vakanjibwiki Yesu vakalongile Mwalimo tupalikayi kulola ishala kuhuma kwako".39Lakini Yesu akavajibwiki na kuvapwaghila "chizazi chiovo na cha ukeme chitafuta ishala. lakini njeta ishala yemutiitoliwa kwau isikua yela ishala yaka yona nabii.40Ngati vela nabii Yona moyelile mukati ya litumbo la homba ikolongwa kwa machova yatato muhi na ikilo. vela vela mwana waka Adamu moayelilaye mukati ya moyo wa ndema kwa machova yatato muhi na ikilo.41Vandu va kuninawi vanayema palonge ya hukumo papamo na chizazi cha vaundu ava na navachihukumulaye. kwa kuva vakaungimi kwa mahubili yaka Yona, na lolakya mundu fulani nkolongwa kumpeta Yona ayili pambane42Malikia wakusine ayinukaye ku hukumo papamo na vando va chizazi chenjeni na kuchihukumo, akahikiki kuhuma miishu ya dunia kuhika kuyowana hekima yaka Selemani, na lolakyaye, mundu fulani nkolongwa kuliku Selemani ayi pambane.43Chikahi lipepo lichafu palimboka mundo lipeta mahali pana na machelitafuta kopomola, lakini ngachepawona.44Kisha lipwagha, nani kelukaye ku nyumba yango yanipitikaye, pakeleuka aihimani nyumba yela vasafishi na iyi tayale.45Kisha liyendu na kuvaleta navangeRoho hichafu saba vavayi vabaya zaide kuliku yombe, vahika kutama voha mahali pala, na hali yaki ya mwishu ikuva ibaya kuliku ya kwanza, vevu ve mumuti kuyelila kwa chizazi chenjene chiovo.46Chikahi Yesu payila alongela na umati lolakya, amavu vak ina akalongu vaki vakayemi kunja, vatafuta kulongela naku.47Mundu yumo akampwaghile, lolakyaye amau vako na akalongu vako vayemiki kunja, vatafuta kulonge na wenga48Lakini Yesu akajibwiki na kumpwaghila yoa kajulishi "amau vango nde nane? na vakalongu va nde vaka nane?.49Na yombi akanyoshosha chioko chaki kwa vanafunze na kulongela.50"Lolakkyaye ava nde amau na valongu vango!. Kwa kuva yeyoyola yotenda mapalu ya atate vango vayi kumbingune, mundu ayo nde ndongu wango dada wango na amau vango.

Chapter 13

1Katika lichova hele Yesu akawokiki panyumba na kutama kandu ya bahale.2Umati ukolongwa ukakusanyiki kwa kunhoyongotola, akayingili mukati ya wato na kutama mukati yaki, umati woha ukayemi kando ya bahale.3Kisha Yesu akalongili malove yanawinge kwa mifano, Akapwaghiki, "lolakyaye, mpanzi akapiti kupanda".4Paayilaye apanda baazi ya imbeyo hikahaikili kandu ya indela na iyuni ikahikiki na kuitondola.5Imbeyu yengi hikahaukili panani ya liganga ambapu ngache ikapatiki luhombe lwa kutosha. Ghfla hikamaliki kwa sababo luhombe ngachelukayili na kina.6Lakini lyova palipikauye hikati nyike kwa sababo ngacheikayile na mikenga, na kuyoma.7Imbeyu hengi hikahauki pakati ya mikongo heiyi na miha, mikongo heiyi na miha ikayemilacho panane ikaisonga.8Imbeyo henge ikahaukili paluhombi linyahe na kuveleka imbeyu henge mala mia moja zaide hengi sitini na hengi selasine.9Yovi na makutu ayohanile.10Vanafunzi vakahikike na kulongela na Yesu, "kwa kike ulongela na mkutanu kwa mfano?".11Yesu akajibu akavapwaghila " vapekii upendeleu wa kumanya sile ya ufalme wa kumingune, bali kwau ngachevapekie".12Lakini yombi yovi nachu, kwaki yombi naanjonjikyaye zaidi, na kupata faida ngolongwa, ila wangakuva nachu hata chela chininachu nanyakakikaye.13Vela nilongela nau kwa mifanu kwa sababo ingwawa valola, vakalola kweli, na ingawa vayawona vakayowana wala kumanya.14Unabii waka Isaya utimii kwau wola woupwagha "Pamuyowana muyowanaye, lakini kwa namna yoyoyela ngamuyelewe " chikahi chimulola muwezaye kulola, lakini kwa namna yoyoyyela mukamanya.15Na mioyo ya vandu ava ivi luvendo, nde vigumo kuyohana, na vatitili mihu yau ili akaweza kulola kwa mihu yau, au kuyowana kwa makutu yau, au kumanya kwa mioyo yau, vela vakayavanikile kavete, na nakayanavaponyike.16Bali mihu yino yabalikiwe, kwa kuva yalola, na makutu yino kwa kuva yayowana.17Hakika ni vapwaghila manabii vanawinge na vandu vavayile na haki vakavi na hamo ya kuyawona mambu yala yamuyawona, na ngachevakaweziki kuyawona mambu yala yamuyayowana, ngachevakayayewine.18Henu muyohanila mfanu wa mpanzi.19Chikahi yoyoyola patiyawona lilove la ufalme na akalimanya, ndipu hakauhika na kukinyakula chechakayomwi kupandakika mukati ya moyu waki aye nde imbeyu yela yeipandakike mumakeghe ya ndela.20Vombi yopandikiki katika maganga nde yula yoayahana lilovi na kuliyopa kanyata kwa kufulahi.21Akona ngachevili namikegha mukati yaki, ila avumili kwa chitambo chiyipi, chikahi chamatatizo au matesu payatokre kwa sababu ya lilovi alikovondola ghafla22Yopandikiki kati ya mikongu ya miha, oyo nde aliyowana lilovi lakini masumbuko ya ndema na kukongekeka kwa utajile alisonga lela lilovi likotukaye kuveleka matunda.23Yopandakiki ku luhumbi linyahi, ayo nde yula yo yowana lilovi na kulimanya, ayo ndi yola yoveleka matunda na kuyendele kuveleka yimo zaide ya mala mia moja, yengi sitine yengi thelasine.24Yesu akavapekii mfanu wongi. akalongii, "Ufalme wa kumbingune ufananishwi na mundu yaaka pandike imbeyo inyahe katika lishamba laki".25Lakini vandu pavatitala, adui waki akahikike pia akapandiki mawowo pakatikati ya ngano kisha akapite kwaki.26Baadaye nganu paimelikakaye na kuwoha mazau yaki, ndipu mawowo yakapitalile pia.27Na vatumishe vaka mweni lishamba vakahikiki vakampwaghila, Bambo ngache ukapandiki imbeyu inyahi katika lishamba lako? iyiwole heno liyina mawowo?.28Akavapwaghile adui atendiki ale vatumishe vakapwaghila "kwa vela upala tiyendaye takuyatupulaye"?.29Mweni lishamba akalongee, ngaye chikahi chimutimtiupula mawowo namutupula papamu na nganu.30Muyalekaye yakola papamo mpaka chikahi cha mavunu chikahi cha mavunu naningilaye kwa vavahunaye, kwanza vatupulayi mawowo na vayakongaye ngano katika ghala yango.""31Kisha Yesu akavawohile mfanu wongi, akavapwaghiki "Ufalme wa kumbinguni ufanini na imbeyu ya haladali ambayu mundu akaitoliki na kuipanda katika lishamba laki".32Imbeyu aye kwa hakika nde ichoko kuliku imbeyu hengi yoha, lakini naimelike ikuva ikolongwa kuliku mimea yoha ya bustani, ukuva nkongu chiasi kwaba hiyuni ya kuangane ihika na kuchenga ihuhi katika matawi yaki.33Akavapwaghili mfano wongi kaveti. "Ufalme wa kumbingune nde ngati chachu yela yeyi twaliwi na mbomba na kuihangangana kwa hipomo hitato kwa uwembe mpaka uumukaye".34Aya yoha Yesu akayalongili ku umate kwa mifanu, na panga mifanu ngache akalongili chochochela kwau.35Aye ikavi kwamba chela chechakayomwili kulongeleka kupetela kwa manabii chiweza kutimia, pala pakalongile, "Nanihuwula kinywa chango katika mifanu, nanipwaghaye mambu yala yayakavi yahihakike tangu misingi ya ulimwengu".36Kisha Yesu akavalekiki makutano na kuyenda kunyumba, vanafunzi vaki vakanjendili na kulongela, utufafanulyaye mfanu wa mawowo ya mungonda.37Yesu akawajibwiki na kupwagha yopanda imbeyu inyahi nde mwana waka Adamu.38Ngonda ni ulimwengu, na imbeyu inyai ava nde vana va ufalme, mawowo nde vana va yula muovo na adui yohipandike nde shetane.39Na mavuno nde mwishu wa ulimwengu na vavunaji nde malaika.40Ngati vela mawowo moyakusanywila na kuyocho motu. Na vevu momuti kuvelila mwishu wa ulimwengo.41Mwana waka Adamu naatumaye malaika vaki, na kukusanya kuhuma katika ufalme waki mambu yoha yaya sababishi zambe na vala vavatenda maase.42Vavalekalaye voha katika tanuli la moto. ambaku kwavya na kuleta na kuhyagha mino.43Ndipu vandu vayi nahaki vang'hanyaye ngati lyova katika ufalme wa tai wau, yombi yoyi na makutu na ayounaye.44Ufalme wa kumbinguni nde ngati hazina yeyihikike kungonda, mundu akaiwona na kuihia katika fulaha yaki akayenda kulombea yoha heakavi naku, na kuulomba ngonda.45Kaveti ufalme wa kumbinguni ni ngati mundu yotenda biashara yaitafuta lulu yeiyi na Thamane.46Chikahi pahiwonika yela yeivi, Na thamani akayenda akalombeha kela chindu cheakayi naku na akailomba.47Ufalme wa kumbinguni ni ngati nkwwo wonji mukati ya bahali, na kwamba nkusunya hiumbi ya kela aina.48Paukatwelile vavuli vakauhutiki ufukweni kisha vakatama pahi vakakusanye hindu hinyae mukati ya hyomo lakini yanga na samane vakalekili kutale.49Naija namna aye katika mwishu wa ndema, malaika yavahikaye na kuva tenga vandu vaovo kuhuma miongoni mwa vavayi na haki.50Na kwalekela mukati ya litanulo la moto, ambaku kwakuva na maombolezu na kuyhagha mino.51Muyamanyi mambu yo haya? vanafunzi vakajibwike, "Ena".52Kisha Yesu akavapwaghile "kela mwandishi ambayu avi mwanafunze ufalme ufanana na mweni nyumba yoawoha katika hazina yaki hindo hinyahe na ya mwande."53Ikakuva Yesu paakayomwile mifanu yoha heye, akawokiki katika sehemu heye.54Kisha Yesu akahikike katika mkoa waki na kuvawola vando katika sinagogi, matokeo yaki nde kuva vakashangii na kulongela "" nde kwaku mundu ayo koipatike hekima aye na miujiza ayeye.55Mundu ayo nga mwana waka selemala? mariamu nga amuuvake? Na valongu vaki nga yakobu, yusufu, simoni na yuda?.56Na vakadada vaki tinau pambani. pitu? Basi mundu hoyo ayapatiki kwaku aya yoha?.57Akavachukize, lakini yesu akavapwaghile nabii ngachetikosa kuva na heshima isipokuva kwau na katika ndema wau.58Na ngachekatiwazike kutenda miujiza yanawingi kwa sababu ngachevakayili na imane naku.

Chapter 14

1Kwa chikahi chenjeno, helode akawowini abali panani yaka Yesu.2Akavapwaghi vatumishe vaki, "ayu nde Yohana mbatizaji afufuki kuhumi katika vahwile. kwa vela makili aya ayi panani yaki."3Kwa kuva Herode akayi akamwile Yohana akankongiki na kundekela mugeleza kwa sababo yaka helodia, mwanu waka filipo kaka waki.4Kwa kuva Yohana akatepwaghili, "nga halale kuntola yombi kuva nhwanu waki."5Herode akayaankomike lakini avayoupa vando kwa sababo vambweni yohana kuva nabii.6Lakini chikahi lichova la kuvelekeka helodi pakahikike binti waka helodi akahiniki pakatikati ya vandu na kupendeza helode.7Katika kujibu chela akahaidi kwa kulapa kwamba naapekyaye chochochela chemutialoye.8Baada ya kushauliwa na amau vaki akapwagha "nipekyaye nenga amba katika kombe mutu waka Yohana mbatizaji".9Mfalme akavi na masikitiko kwa maombe yaka binti, lakini kwa ajili ya kulapa kwake, kwasababo ya voha vayile pachileve papamo naku akaamwili kwamba ipalika itendakikaye.10Akatumiki Yohana andetaye kuhuma mugeleza.11Ili ahetataye mutu wake na uhikaye panani ya lisinia na akampeke binti na akakipeliki kwa amau vaki.12Kisha vanafunzi vaki vahahikiki kutola yela hyegha na kuuzika baada ya ale vakapiti kupwaghila yesu.13Nayombi Yesu pakayowini aya, akawokike kuhuma mahali pala akakweliki mukati ya mashua akayenda sehemu yeyitengakike, chikahi umati pauyile umanye paakayile, vakamfwatiki kwa mawolo kuhuma kumujine.14Kisha Yesu akahikike palongi yau akuwona umate kolongwa. Akavawone huluma na kupanya magonjwa yau.15Jioni paikatimi, vanafunzi vakahika kwaki na kulongela,"Aye ni sehemu ya jangwa". na lichova tayali ipetike. uvatawanyshaye makutanu ili vayendaye kuvijijine vakalombaye chileve kwa ajili.16Lakini Yesu akavapwaghile, "Ngachevayina haja ya kuyenda kwau muvapekyaye mwenga chilive".17Vakampwaghile, "pambane tuyinayu mikati nhwanu na homba ivele tu".18Yesu akalongile, "muitaye kwango".19Kisha Yesu akavamwili umati kutama pahi ya linyohe. Akatoliki mikati nhwano na homba hivele akalolake kunani kumbingune, akabaliki na kuheketa mikait akavapeki vanafunzi. vanafunze vakahuekii umati.20Vakakula voha na kutupila, kisha vakakusinyi hipande hyoha vya chileve na kutweleka hikapo kumi na ivele.21Vala vakakalili vakakadiliwi kuva vakambaku elfu nhwano kavelenga vakambomba na vana.22Mala yimo akavaamwili vanafunze vayingilaye mukati ya mashua, chikahi hechi yombi akavaaga umati vayenda kwau.23Baada ya kuvaaga umati na kuyenda kwau, akakwela kunane pachitombe kulova kanjika yaki, chikahi pachikayile chimihe akavi kunoko kanjika yaki.24Lakin sayenu mashua, ikayili pakatikati ya bahale inyukanyuka kwa sababu ya muhyegha, kwani mpongo ukavi kwa mpisho.25Katika uhiku wa zamo ya kaheche Yesu akavaghegalile, akayenda panani ya mache.26Chikahi vanafunzi vaki pavamboni kaye ayenda panani ya bahali vakayowipe na kulongela "ni mzuka" na kukwea sauti katika hali ya chiwohi.27Yesu akavalengali mala yimo, akapwagha "mujipekya moyu nde nena mkayowopa"28Petro akamjibu kwa kulongela, "Bambu, ngati nde wenga, niamula nihikaye kwaku panane ya mache."29Yesu akalongla "Uhikaye" velapetro akawoka mukati ya mashua na akayenda anani ya machi kuyenda kwaka yesu.30Lakini ni petro payawonika mayegha, akayowopa, na kuanza kuyivi, pahe akaloha sauti na kuvaha "Bambu, uniokulaye."31Kanyata yesu akanyosha chiwoku chaki akanyanyu Petro na kunpwaghila, "wenga uvii na imani ichoko. kwa kike ukavii na chowohe?".32Ndipu Yesu na petro pavayingilaye katika mashua, mpongo ukakotoka kuputa.33Vanafunze mumashua vakamwabidi Yesu na kulongela "Chakaka wenga nde mwana waka Chapanga".34Na pavayomuyi kulomboka, vakahikiki katika ndema wa Genesareti.35Navandu katika eneu lela pavakamanyi Yesu, vakatumiki ujumbi kela sehemu ya kandu, na kuleta kela yoyina magonjwa.36Vakasihiki kwamba vaweza kugusa pindu la vazi laki, na vanawinge vavakagusike vakaponike.

Chapter 15

1Nde vaka mafarisayo na vavalemba vakihikiki Yesu kuwoka ku yerusalemi na kupwagha.2Kwa ndava kiki vanafunze vaghahalibu majopalelo ya vako okomando? kwa kuwa ngachevanawa mawoko ghahu pavakuva vakula chileve.3Yesu akvajangiki na kuvapwaghila, mwenga kwa ndandi ki muiyonanga sheria yaka Bambu kwa ndandi ya majopalelo ghino?.4Kwa ndandi Chapanga akapwaghiki, munjinika atati vaku na amawo waku, Na joapwagha uhakahu kwa atati vake na kwa amawo vake chakaka anawaye.5Ndandi mwenga pwagha kila joapwaghi atati vake na amawo vaki, "'kila yalayala ambawu woakapata kuwoka kwaka chapanga.'"6''Mundu hoyo ngache avii na haja ya kunjinika atati vake. kupete namuna ayee mulitengwi lilove laka chapanga kwa ndandi ya mayopalelo ghino.7Mwenga manafiki, ni chinyai ngati isaya mo akatabili panani yino paapwaghike.8Vandu havaha vanjinika nenga kwa milomo yawu, nambu mitima yawu ivi kutali na nenga.9Vaniabudu waka kwa ndandi vawola mawolo ghaghavi malaghalakilo gha vandu"'10Nde akavaloa makutano na kuvapwaghi njowanyane na mmanya.11Njeta chindu chechiyingi mundomu mwaka mundu na kuuntenda uhakahu bali, chela chechipita mundomo. hechi nde che chuntenda mundu kuva uhakao"12Nde vanafunze vakanjendi na kupwagha na yesu, "je! umanya mafalisayo pavajowine lela lilove vakayomiki?".13Yesu akavajangiki na kupwagha, "kila lupandu ambawo atati vangu va kunani ngachegupandiki nautupulika.14Maaleka kanjika, vombi ni valongoo vatitila, ngati mundu ntintila anandongu aye ntintila njake, woa vavele anavahahukya muliwomba."15Petro Kyangiki na kupwagha yesu, utuelezya mfano awo. kwito.16Yesu akayanga,"Mwenga nnamo nkona ngachemuliwe?.17Mwenga ngachembona kuva kila checheyenda mundomo kupete mulutumbu na kuyenda kulikelo?18Nambu indu yoa eipita mundomu hiuma mkati ya muntima, nde hindu hehinjeghe mundu uhakahu.19Kwa kuva kupete moyo kuwoka mawazo mahakao, kukoma, umalaya, chivakawichi, ushaidi wa upuhe, na makutano.20Hahee nde hindu yeyunjeghe mundu uhakau nambu kula changa kuchamba mawoko kuutenda mundu kuva muhakau.21Ndee Yesu akwoka pamahali pala na kulitenga kuyende upande muchi wa tiro na sidoni.22Lingahi akaihikiti mbomba mkanane kuwokee upande howo akajamali kwa sauti akapwaga " nihurumiaye, Bambu mwana waka Daudi, kabinti ka kangung'aa sana majine".23Nambu yesu ngachenjangiki lilove,vanafunze vaki vakaikiki vakashaule vakapwagha, "mumboa ayenda kwake ndandi atuveke mangomela.24Yesu akavajangiki, na kupwagha ngache andumiki kwaka mundu jokapi isipokuva kwaka mambelele ghaghahovike ku nyumba yaka israeli".25Nambu akaikiki na kuyinama kulongi yaki, akapwaghagha,"Bambu uniyangatile".26Akanjanga na kupwagha ''Nga wichu kutola chileve cha vana na kulekelee nakawa."27Akapwagha, "Ena Bambu, hata vela nakawa ichoko ikula chileve chechiawuka pameza paka Bambu wau".28Ndee yesu akayanga na akapwagha "Mbomba, imani yako ni ikolongwa, na uitendika kwako ngati moupalila" Na mwana waki akayii andamishi kupete kipindi heche.29Yesu akawoka pamalu pala na kuyenda jirane na uwanga wa kugalilaya. kaveti akjenda panane ya chitombe na kutama hoko. likundi likolongwa likahikiki kwake.30Na kundete chikwave, akantintila, mpuli, ilema na vangi vanavingi, vavayii vavalwala, vakavavekiki kupete magholo ghaka Yesu akavalamia.31Na likusanyiku vakakangichi paakaweni vaka mpuli, valongela na walemavo vantende wome, vikwave vatenda kuyenda, akantintila valola, vakasifyiki Chapanga wa kuisraeli.32Yesu akavakemiki vanafunzi vaki na kupwagha, "Numboni huzuni likusanyiko, kwa ndandi vayii na nenga kwa machova ghatato kwanga chindu chokapi chela nganu vaika kuzimia mundela."33Vanafunzi vake vakapwagha, "Ni kwako tuweza kupata mikate ya kutosha pamba pa mbuga katupalisha likusanyiko likolongwa halele?.34Yesu akavapwaghila, "muyii na mikate ilenga? vakapwagha, "saba, na omba ichoku ichoku heikepike.35Yesu akauamulisha likusanyiku utama pae.36Akatola yela mikat saba na omba, na baada ya kuchengula, akaieketa na kaekea vanafunze, vanafunzi vakavapekea likusanyiku.37Vandu woa vakali na kupendwa, na vakawonii ayeighi vipande ya ilele ayaighili vipande vipande ikatwelili itonga saba.38Woa vavalile vakayili vakambaku. alufu ncheche, kwanga kuva na akambomba na vala.39Kaveti Yesu akaulaghi likusanyiku vayenda kwawo na akayingii mkati ya wato na kuyenda pamahali pa magadani.

Chapter 16

1Mafarisayo na masadukayo vakahiki, na kundenga yesu avalangiha alama eihuma kunani.2Lakini Yesu aliwajibu na kuwaambia kuwa "ikavii chimie mpwagha kuva hali ya hewa laleno nga unyae kwa kuva kuangane ni kukyele."3Na lukyela mupwagha, hale ya hewa laleno nga inyae kwa kuva kuangane ni lukyele na mahundi ghayekiki lianga loha mmanyi kufasili mawonekanelo gha anga, nambu ngache muweza kufasili ishara yi nyakate.4Luveleku luhakahu na cha umalaya chilola alama, nambu njeta alama yoakapi chemunti chipata, isipokuva yela yaka yona, kaveti yeso akavalekiki na kuyenda kwake.5Vanafunzi vakahika upambala waukavele, namba vakahikiki vakayewiki kutotola mukate.6Yesu akavapwaghi "mujihazalaye na muya makiki ni chachu yika mafalisayo na masadukayo."7Vanafunzi vakalawana mkati yao na kupwagha" Ni kwa ndandi ngachetatetowile mikate.8Yesu akamanyi lenele na akapwagha, mwenga momuvii na imane ichoku kwa ndava ki muhulalii na kupwaghinila mkati juu na kupwagh kuva ni kwa ndandi ngachemwatotwili mukate.9Je nkona ngachemumanyi ama ngachemukombuka yela mikate uwano kwa vandu alufu uwano na itonga ilenga imakusinye?.10Au mikate saba kwa vandu alufu ncheche, na ni intonga ilenga amatotwile?.11Kuyi wole kuva hata ngacheelewa ya kuwa ngachenayi nilongee na mwenga panani ya mikato mujitunza na mujihazara na chacho yaka mafarisayo na masadukayo".12Nambu akamanyi kuva akyii ngachevapwaghila zaidi ya kujiazale na mikate yeyivii na chacho ama kujiazare na mawolo ya vaka mafaeisayo na masadukayo.13Chipindi Yesu pahikika pasehemu yaka kaisalia ya filipi akavaluki vanafunzi vaki, akapwagha"vandu vapwagha kuva mwana waka mundu ni nane?".14Vakapwagha, "Vangi vapwagha kuva ni yona hana yoabatiza, vangi, Eliya, Yelemia ama jumu wao wa manabii."15Akaapwaghile, mwenga pwagha nenga na nane?.16Kuva akajakiki, simoni petulo akapwagha, "wenga ni kilisitu mwana waka hapanga yoavii mome?.17Yesu akanjingiki na kupwaghii, "Ubalikiwi wenga simoni Bar yona kwa kuva mwai na inyama ngacheyayekunuliwe heli, bale atati vango vaayi kunani."18Nenga natu nukupwaghi kuwa wenga ni petro, na panani ya liganga hale nanichenga kanisa lango, ni milyangu yi kuzimo ngayashinde.19Nanikupekya wenga funguo za ufalme wa kunani, chokapi chemunti, uchikonga pandema na chivya kikongakiki kunane, na chokapi chemunti hichi hoghula pandema na chichoghulika kunani."20Kaveti yesu akavakanaki vanafunzi vakapwagha mundu yokapi kuva yombi akayii ni kristu.21Kutumbu muda huwo Yesu akatumi kuvapwagha vanafunzi kuva ni inyata ayee ku yerusalemu, kungaika kwa hindu inawingi kupete mawoku yaka okomundi na vakolongwa wa aka mapadile na vavalemi kunkoma na kuyoka lichova lakatato.22Kaveti petro akantoliki yesu pukeghe na kunkenjukila kwa kupwagha, "chindu acheche chivya kutali na wenga, Bambo, halale likapitili kwako.23Nambu yesu akang'anamwiki na kupwagha petro "ukeluka kunyumba yango, shetani! wenga wouvili kwango, kwa ndandi ngache ujali hindu yaka chapanga, bale indu yaka vando".24Kaveti yesu akavapwaghi vanafunzi vake "ngat mundu joakapi yoapala kuninjengale nenga, ni lazima alikana jombi mwene, aotula msalaba wake na aninjengalya.25Kwa kuva yoapala kuyaokoa maisha ghaki anyahoa, na kwa yokapi yoahoa maisha ghaki kwa ndandi yangu yaayaokolaye.26Je! ni faida wole jemujipata mundu naapekii ndema woa nambu akahoha maisha ghake? Je! ni chindu wole cheawoa mundu kupete kubadilishana ni maisha yaki.27Kwa kuwa mwana waka Adamu anahika kupete uhuhu wa Atati vaki na malaika vaki na jombi na anandepa kila mundu kulikana na maghengo ghaki.28Chakaka nuwagha kuyi kati yinu momuyemi pamba, ambawo nga mwnji kuwa hadipamunti mumbona mwana waka Adamo ahika kupete ufalme wake.

Chapter 17

1Machova sita baadae Yesu akavatoliki papamo na petro, na yakobo, na yahana ndongo wake, na akavatoliki hadi panani ya chitombi chalicho chau vene.2Akabadilishwi palongi yau, pamihu yaki pang'anyika ngati, lyuva,na ingowo yake iwonikana ivii ya kung'anya ngati mwanga.3Lolakya pala vakapitali Musa na Eliya alongila naku.4Petro akajangiki na kupwagha Yesu, "Bambu ni chiha chinyae kwitu twepani kuva pamahali pambane, ngati na udokolela nachenga pamba indamba itato, chimu chako, na chimu kwa ndandi yaka Musa, na chimu kwa ndandi yaka Eliya."5Chikahi alonge, lolakyanlihundi lihuhu likavaveke uwile niloleke ikapiti sauti kuwoka kuliii lihundi, ikapwagha, "Hayoyo nimwana wango munjonyaye yombe."6Vanafunze pavanjowini ghanagha, vakawiki kifudifudi na vakanjongwipi ngane.7Kaveti Yesu akahikiki akavagusa na kupwagha, "Muyinuka wala mkajogopa."8Nawombi vakayinuka sura yau kunane walakii ngachevakambweni mundu ipokuva yesu kunjika yaki.9Na pavavii vahuruka kuchitombe, yesu akavalaghalakii, akapwagha,"mukawoa habare ya mawonu hagha hade mwana waka Adamu pamuntiayoka kuwoka kwa wakawa.10Vanafunzi vaki vakandaluki, vakapwagha, ni kwa ndandi, kiki vavalemba vapwagha kuwa natumbula kuika Eliya?.11Yesu akavajangiki na kupwagha, Elia anaika chakaka na anakelya indu yoa.12Nambu nupwaghi mwenga Elia ajomwi kuika nambu ngachemanyike, badala yaki vakantendiki indu evapala vombe na vela ndeka mwana waka Adamu anang'aika kupete mawoko ghao."13Nde vanafunzi vakamanyiki akyii alongele habale yaka yohana yoabatiza.14Pavaikiki kulikundi la vandu mundu jumu akanjendii, akachikimi majua palongi yake na kupwaghi.15"Bambu umbone huzune mwana wango ndandi ayii na chiinduindu na ang'aika sana. kwa ndandi mara inawingi haaki pamoto ama kumachi.16Nikandetiki kwa vanafunzi vaku ,nambu ngachevakawezike kunndamiha.17Yesu akajangiki, akapwagha, mwenga luveloko changa kuamini na chechiaribiki, nandama pamoja na mwenga hadi lile? naniikya na mwenga hadi lile? undeta kwangu pamba."18Yesu akakenjuki, na majini yakambokiki nkombu akaponiki kutumbu saa yelayela.19Kaveti vanafunze vakanjende Yesu kwa kulihia na kundaluki, kwa ndandi kiki ngachevaweziki kumbengana?.20Yesu akavapwaghi, "kwa ndandi ya imani yinu inchoko. chakaka nupwaghila ngati namuntimbya na imani hata inchoko ngati kapunji ya imbeyu ya haradani, namuweza kuchipwaghi chitombi ache, uhama kuwoka pamba, uyenda kula na chombi na chihama na ngakukuvi na chindu chokapi cha kushindikana kwino.21"Nambu aina ayeya majine ngacheghawezekana kuwoka, ama kwa kulova na kufunga".22Muda wovayii vakona kugalilaya, Yesu akavapwagh vanafunzi vake."mwana waka Adamu ananeghala mmawoko ya vandu.23Na vamunti vakoma, na lichova la katatu anayoka." vanafunzi vakayii na huzuni sana.24Nawombi pavahika ku kapera naumu, vandu vavakusanya kode ya nusu shekeli vakanjendi Petro na kupwagha, "Je mwalimu wino alepa kodi ya nusu shekeli?"25Akapwagha, "Ena" nambu Petro paanjingii mukati ya nyumba, yesu akatumbwi kulongela na Petro akapwagha, ufikina kike simone? wafalme wa pandema, vajopa kode ama ushuro kuwoka nane? kwa vala vavatawala kuwoka kwa vaghene.26Na muda Petro paapwaghikaa, "kuwoka kwa vaghene"Yesu akapwaghi, vela navatawaliwa vawohiki kupete kulipa.27Nambu tukahika kuvatenda vavawoa ushuhuru vakahenga mahoko, uenda kuwanga upendikya ndoane, na ukoma omba jela ja kutumbuli kuhika baada ya kuogho ndomo waki, nauketinye mola shekeli jimo itola na uvapekya vawoa ushuro kwa ndandi yango na wenga.

Chapter 18

1Wakati wala wola vanafunzi vakaikiki kuwoka kwaka Yesu na kupwagha, ni nane yoavii nkolongwa katika ufalume wa kunane?.2Yesu akakemiki mwana nchoko, ambeka pakatikate yawo.3Na kupwagha, "chakaka nupwaghila kutumbu na kuva ngati vana vachoko ngamuweze kuyingila katika ufalme waka chapanga.4Vela jokapi joaliete ngati mwana nchoko. mundu ngati ayo nkolongwa katika ufalume wa kunane.5Na jokapi joanjopa mwana nchoku kwa liina lango anyopale nenga.6Nambu kwa yoakapi yoasababisha jumu kati ya vachoko havava vavaniamini pakachoko ivya inyahi kwa mundu hoyo liganga la kuyaghi likakonga muhingu yake na kunjivi kulochi ya wanga.7Ole kwa pa ndema kwa ndandi ya wakate wa kukwazika kwa ndava nga bure kwa wakati huwo kuika nambu ole wake kwa mundu yola wakati howu na ahika kwa ndandi yake?.8Ngati chiwoko chako ama chigholu chaku na chikusababishi kukwaza, uhekite na kuuleke katali na wenga ni inyai ngane kwako wenga kuyingi ku womi nauvi kwanga chiwoko ama chilema, kuliku kuuleke kouvii moto wa milele uvii na mowoko ghoa ama magholu ghoka.9Ngati lihu lako nalikukwazike, ulitupula na ulilekila kutali na wenga ni chinyai ngani kwaku wenga kujingi kuovu womi na lihu limu kuliku kuleke kuovi moto wa milele uvii na mihu ghoka.10Ndolakyaye ngati mkaika kuzalao jumu jwa vachoko hava, kwa ndava nupwaghila kuva kumbinguni kuyi malaika wawo machova ghoa. navaulolaki sura ya atati vangu yoavii kumbingune.11"Kwa kuva mwana vaka Adamu akaikiki kuokoa chela chechavi chihovike".12Mohololee kike? naayi mundu ayii na limbelele mia jimo, na jumu waki akahova, Je? anavaleka tisaini na tisa pa chitombi kuyenda kulilolalola lelihovike?.13Na nayomwi kulipata, chakaka nupwaghila anahekilyayi kuliku vala tisaini na tisa vanga kuhova.14Vela vela ngati nga mapalo ya atati vino va kumbinguni ni kuvi jumu wa vachoko hava vaangamiaye.15Ngati ndonu waku atei kukosea, yenda kundangia likosa leliyi kati yango na yombe anayi kanjika yake, ngati anakujowanii, nauvya uletiki ulongu waku.16Nambu ngati ngaanyowanile, utola ndongu jumu ama vavele zidi papamu na wenga kwa ndava kwa milomo ya vashaidi vavele ama vatatu la lilove liweza kusibitishwa.17Na ngati akotwiki kuvajowanele lipwaghila likanisa lijambo lenele, ngati akaniki velavela kulijowane likanisa base anavya ngati mundu wa mataifa na yoatonza ushulo.18Chakaka nupwaghila chokapi chela chemuntichikongikika pandema na kumbinguni kikongakiki na chokapi chechigholeka pa ndema na kumbingune kihongholeka.19Kaveti nupwaghila kwamba ngati vandu vavalemi, kati yinu navanjetangami panani ya chindu chokapi pandema levalilova, haleli atati vango va kumbinguni analihenga.20Kwa kuva vaveli ama vatatu navavongini papamo kwa lihina langa, nenga niyi pakati kati yawo.21Kaveti Petro akahiki na kupwaghi Yesu, "Bambu, ni mara palenga ndongu wango ananihoki nenga ninsamiaye? hatayi mara saba.22Yesu akapwaghi ngachenukupwaghi mara saba nambu hata saba mara sabini.23Kwa ndandi heji ufalme wa kumbingune ni sawa na ufalme falume yoapalika kulenganekelakuvalanga, katumi tumi waki.24Pawanza kusahisha mahesabu, ntuwa yumu akahika kwahi ambayi akavi amudai talanta elfu kume.25Kwa ndava ngacheayii na ndela ya kulepa, Bambu waki akalaghalaki aemalya uwanu waki papamo na vana vaki na kila chindu chevi nachu na malipu yatendika.26Vela katumi tumi akaawiki, akachikama majua paloki yaki akapwagha, "Bambo, uvya unihinikila papamu na nenga, na nanu kulepa kila chindu.27Vela Bambo waka jola katumi tumi kwa ndava akayi sana na huzuni, akandekili na kundekale udeni lake.28Nambu kutumi tumi jola, akawoka na kuupata jumu kati ya vakakatumi tumi vayake yoavi adai dinali mia akahutiki. akabana kuhingu, na kupwaghila, unepa chela chenikudai.29Nambu jola katumi tumi njaki akaawiki na kuonya sana, akapwagha.'uvya na uvimilivo na nenga, na nakulipaye.30Nambu katumi tumi jola wa kutumbulila akakaniki Badili yaki akapiti na kundekee mugereza hadi pamunti andepa chela cheadae.31Na pakaambwe akatumitumi ayake chela chechitokie vakatomiki sana, vakahikiki na kupwaghi Bambu wao kila chindu chechatoki.32Nde jola Bambu waka katumitumi jola akakema, na kupwaghi, wenga ukatumi tumi mwakao, nikakusamihi wenga lideni lango loka kwa ndandi wakamisihitingamaha.33Je! ngachekwapalakila kuva na huzuni kwaka katumi tumi njako. ngati nenga monikuwoni huzuni wenga?34Bambu waki akayomiki na kubize kwa vala vavatesa hadi paalepa kiase choka cheavi adae.35Velavela Atati vangu va kunane momunti atendila, ngati kila jumu winu ngahamusamihi ndongu waki kuwokee kuntima yake.

Chapter 19

1Ikapiti chipindi Yesu paajomwi matove hagha, akawokiki kugalilaya, na akajenda kupaka mwa yudea kulongi ya nkoka jordane.2Likusanyiku likolongwa likanjegalile ni kuvalamiha kola kola.3Mafarisayo vakanjendi vakandengiki, vakapwaghi, "Je ni halale kwaka mundu kuundeka uwanu wake kwa ndandi jokapi?".4Yesu akajanga na kupwagha, "Ngachemwasomiki, ngati jombi joambiki pa mwanzu akavawombiki nkambakuna mbomba.5Na kaveti akapwagha , "kwa ndandi yeneye nkambaku anavaleka atati vaki na amawo vaki na kulombana na uwanu waki, na navombi vaveli vanavya iyegha jimu? '.6Vela nga vaveli kaveti, bale iyegha jimo base chela cheakilombanishi Chapanga, mundu joakapi akakilekanisha.7Vakapwaghi. "Henu kwa ndandi kiki musa akautuamwili kuwoa hati ya talaka na kundeka?"8Akapwaghi, kunonopa kwinu kwa mitima musa akavapeki ruhusa kuvaleka akaanu vinu. nambu kutumbu zamane ngacheyavi vela.9Nupwaghila ngati jokapi joandekiki uwanu waki, isipokuwa kwa ndandi ya umalaya, na kutogho yongi, atendiki umalaya na nkambaku anatotwii mbomba yoalekakiki atenda umalaya.10Vanafunzi vakapwaghi Yesu, "Nga kila mola mokuveli kwaka nkambaku na uwanu waki nga wichu kutotola."11Nambu Yesu akapwaghi."ngati kila mundu joaweza kujopalee mawolo hagha bale kwa vala tu vavapatiki ruhusa kujopalela.12Kwa vela vayii matowashi vavavelakiki kutumbu mulitumbu ya amawo vao. na vela vela kuyi matowashi vavatendiki vandu na kuyi matowashi vajitendiki kumbingune. Joaweza kujopela mawolo haghagha na aghajopila."13Kaveti akandete vana vang'eng'a ili avavekila mawoko panani yao na kulova, nambu vanafunzi vaka vakavakalipia.14Bali Yesu akapwagha, "mapekya ruhusa vana vang'eng'a mkavakanakia kuika kwango, kwa ndandi ufalme wa kumbinguni ni wa vandu ngati vanava.15Najombi akavaveke mawoko ghake panani yao na kaveti akawoka pala.16Lola mundu jumu akaika kwaka Yesu na kupwagha, "Mwalimo, ni chindu wole chinyae chipalika kuhenga ili nipata kuva na womi wa milele".17Yesu akapwaghi,"kwa ndandi kiki unilaluki ni chindu wo kinyae? ayii jumu tu joavii nyae, namu ngati naupaliki kuupula womi kamula sheria yaka Chapanga."18Jula mundu akandaluki, "Ni sheria wole" Yesu akapwagha ukakoma,ukatenda umalaya, ukayiva,,ukajemale upuhi.19Wajinika atati vako na amawo vako,na umpala joavi kalibu yaku ngati nafusi yako.20Mundu jula akapwaghi, "hindu yoa nahe nitendiki, ngona nipala kike?".21Yesu akapwaghi, "ngati naupaliki kuva ukamilifu, yenda ukaemilya elivinayo uvya na hazina kunane, nde uika unijengulya".22Nambu nkombu jala paakajowini ghala ghaka Yesu ghapwaghili akawokiki kwa uchungu, kwa ndandi akayii aghamiliki male ghanawingi.23Yesu akavapwaghi vanafunzi vake. "chakaka nupwaghla, ni vigumo kwaka tajile kujingi ku ufalme wa kumbinguni.24Kaveti nupwaghila, ni rahisi kwa ngamia kupeta ku litundu la sindano, kuliku kwa mundu tajili ku ufalme waka Chapanga.25Vanafunzi pavajowine vela, vakakangichi ngamaa na kupwagha, njwaleko basi jomuntiatiaokuliwaye?".26Yesu akavalolaki na kupwagha, kwa vandu heli ngakuwezakana, nambu kwaka Chapanga ghoa ghawezekana."27Kave Petro akanjanga na kupwaghi lolikya,tuilekiki yoa na tukujengele weapa ni chindu wole chemunti tupataye?".28Yesu akapwaghi, chakaka nuwahghila jombi joanijengale nenga, ku chiveleko cha mpya kupete mwana waka Adamu pamunti atama ku chitewo cha enzi kwa uhuhu, mwenga namu namayi panani ya itewo kumu na ivele vya enzi kughahukumula makabila kumi na ivele ya waisraeli.29Kila jumu winu joailekiki nyumba, kaka, dada, atati, amawo, vana, ama ngonda kwa ndandi ya liina langu, anajopilya mara mia na kulisi womi wa milele.30Nambu vanawingi vavayi va kutumbuli saeno navavya va kumwishu, na vavayi va kumwisho na vavya wa kutumbulila.

Chapter 20

12Kwa maana ufalmi wa kunani ufanini ni mmiliki wa nngonda, yuyumwiki lukela ni mapema ili kwaajili vavahenga lihengu kupetela nngonda waki wa mizabibu. Baaada ya kuva vayongini ni vahenga lihengu dinari yimu kwa kutwa, akatumiki kuyenda katika nngondu waki wa mzabibu.3Akapiti kaveti baada ya masaa yatatu ana akaweni vavahenga lihengu vaki vakayili vayemi bila lihengu katika eneu la soku.4Akampwaghili, mwenga namu, muyendayi katika nngonda wa mizabibu, ni chochoha chichiyili halali yanimpekihayi hivyo vakapiti kuhenga lihengu.5Akapiti kaveti baada ya masaa sita ni kaveti katika saa la sita, niakatendiki vela vela.6Mara yengi kaveti mnamu saa kumi na ,oja, akapiti ni kaketenela vangi vayemi bila lihengu Apwaghili, mambu yakiki muyemi apapa bila lihengu laloha kwa lichva lizima.7Vakapwaghili, kwa sababo ngache ayili mundu yoyoyhaa yutiajili akapwaghili, nimwenga pia muhyendayi mnyendaji katika nngonda wa mizabibu.8Chikahi cha chimili pachahikiti, mweni nngondu wa zababu akapwaghili yuyemalela waki, alohayi vavahenga lihengu ni walepayi mishahala, kwa kutumbulila ni wa kuyomolela hadi wa kutumbulila.9Pavahikiti vava ajiliwi vala saa kumi na moja kila yumu wau patemi dinari.10Pavahikiti vavahenga lihengu vakutumbulila, vakaholalili kuva yavayopai zaidi, lakini vakayopiki pia kila yumu dinari yimu kila yumu.11Baada ya kuyopa malepu yau, vakanndalamikili yumiliki nngonda.12Vakapwaghiti, ava vavahenga lihengu la kuyomolela yavatumiayi lisaa limu tu katika kuhenga lihengu,lakini walenganili ni ngati, tenga titotwili mizigu kwa lichova lizima ni kilwalwa ni jotu.13Lakini mweni nngonda akajibwiki i kupwagha kwaka uyumu wau, Nkanchi, ngachenatendiki chindu chibaya. wo; ngachetayongini ni nenga kwa dinari yimu?.14Yopayi chichiyili halale yaku chela ni uyependayi hyaku. ni luyeku lwangu kupekee ava vavahengalihengu vavaajiliwi pakuyomokela sawa ni mwenga.15Wo! haki kwangu kutenda chela chenichipala ni mali hyangu? au lihu laku liovu kwa sababu nenga na mwenga.16Hivyo wa kuyomolela yayayi wa kutumbulila ni kutumbulila yayayi wa kuyomolela".17Yesu paakayili akwela kuyenda kuyelusalemu, akatolika vanafunzi vaki kumi ni vavela mukehi, ni mundela akapwaghili.18Mulolekyae tielekea kuyerusalemu, ni mwana waka Adamu yavambe kayi katika mawoko ya vakuu wa makuhani ni vaandishi, yavahukumwayi nyihwa.19Ni yavambihayi kwa vandu va mataifa ili kuzihaki, kunjwapa ni kunsurubisha lakini katika lichova la tatu yafufukyayi.20Kisha amawu kwa vana vaka zebedayo akahikiti kwaka Yesu ni vana vaki akichimiki mayuwa palongi yaki ni kundova chindu kuhuma kwaki.21Yesu akapwaghili," upala kike?" akapwaghili, " amulishaji kuva vanangu vaveli ava vatamayi, yumu chiwoku chaku cha mangeha katika ufalmi waku.22Lakini Yesu akajibwiki ni kapwagha, ngacheumanyi chiuchilova, Je! uweza kunywelela chikombi ambachu yaninywelilayi vakampwaghili, "Chikombi changu hakika yamunywelilayi.23lakini kutama chiwoku changu cha malelelu ni chwku cha mangeha nga jukumu langu kumpekeha,lakini kwa vala ambau vayomwili kuandaliwa ni atati vangu".24Vanafunzi vengi kumi pavayayohini yanaa, vakasikitiki sana ni akolongu vaveli vala.25Lakini Yesu akalohiki mwenehi ni kapwaghila, "mumanyi ya kuva vatawala wa mataifa vanjohola, ni vakuu vauvatekeleza mamlaka panani yau.26Lakini ikakuva kwinu, badala yaki yoyoha tyunapalayi kuva nkolongwa katika mwenga lazima ayayi katumitumi winu.27Ni yunapalayi kuva wa kutumbulila katika mwenga lazima ayayi katumitumi winu.28Ngati vela mwana waka Adamu ngachehikiti kutumikiwa, bali kutumika, ni kuwoha womi waki kuva umbohi wa vanawingi".29Chikai vawoka kuyeliko, lundu lukolongwa lukanjengalili.30Ni vakaweni hipofu vaveli vatemimukehi ya barabara, pakayohanayi kuva Yesu akayili apeta, vakakwehiki sauti ni kupwagha, "Bambu mwana waka Daudi, utuhulumiaye".31Lakini lundu laalakati, ni kupwaghila mtumbalayi, hata vela wombi vakakweliki sauti zaidi ni kupwagha, "Bambo, mwana waka Daudi, tihulumiaye".32Kisha Yesu akayemi ni kuloha ni kwalalukiha, "Mpala nitendilayi kike?".33Vakampwaghili, "Bambo kwamba mihu yitu yafumbuliwaye".34Basi Yesu akahutakiki ni huruma akayagusiki mihu yau, mara yeyeyi, vakayopiki uweza wa kulola ni vanganjengalile.

Chapter 21

1Yesu ni vanafunzi vaki vakahikiti pambipi ni jerusalemu ni vakapiti mpaka Bethefage, katika chitombi mizehuni, kisha yesu akatumiki vanafunzi vaveli.2Akapwaghili, "muyendayi katika chijiji chechifata, ni mara yimu yamuliketiniaye lipundwa likakongakiki pala,ni mwanalipu mwawopulayi ni kuleta kwangu.3Ngati mundu yoyoha yaapwaghilayi, chochoha kuhusu lene, mwapwaghayi, Bambo apala, ni mundu yono mara yimu yanduswayi papamu niwombi".4Jambu leneli likapitalili ndo lela lelapwa ghakiki kupetela kwa akichilota lazima litumiayi, akapwaghili.5Apwaghilayi akakamwali sayuni, lolayi mfalmi waku ahika kwinu, mnyenyekevu ni uyili ukweliki lipundwa, ni mwana lipundwa nkambaku, mwana lipundwa nkeki.6Kisha vanafunzi vakawotiki i kutenda ngati yesu moakalaghalakile.7Vakaletiki lipundwa ni mwana lipundwa, ni kuveka ngowu hyau panani yaki, niyombi Yesu akatemi papo.8Vanawingi katika luwonganu vakatendizi ngowi hyau mundela ni vangi vakahekiti mandambi kuhuma mumikongu ni kutandika mundera.9Lundu lukandongulili Yesu ni vala vavanjengalili vakakwehika sauti, vapwagha, Hosana kwaka mwana Daudi! ni mbarikiwa yo hika kwa lihina laka Bambu, Hosana panani zaide!".10Yesu pahikiti kuyerusalemu, muchi ukakivanwiki ni kupwagha,ayoyu nane?.11Lundu likajibwiki, ayoyu Yesu chilota,kuhuma kuanazreti ya Galilaya".12Kisha Yesu akayingili katika hekaru laka Chapanga akavengiti kunja woha vavakayili vahemeha ni kumehelela muhekalu, pia akang'anamwihi meza hya vavabadili fedha ni hindu hya vavalombeha njeva.13Akapwaghili, "Ilembakiki, nyunba yangu yaiyayi nyumba ya kulovela lakini mwenga muitendiki pangu la wanyang'anyi".14Kisha hipofu ni hilema vakanhikili muhekalu, mi yombi akaponyiki.15Lakini chikahi vakuu va makuhani ni vaandishi pavayaweni maajabu yaakatendiki, ni pavayovini vana valapula mangomela muhekalu ni kuponya , "Hosana mwana wa Daudi" vakakamuliki ni nyile.16Vakapwaghili, "Uyohana chechipwaghakiki chela ni vandu avaa? yesu akapwaghiki, ena! lakini ngachemuwahiki kusoma kuhuma mumilomi ya vana ni vana vakike vavayonga muyili ni sifa kamili?".17Kisha Yesu akalekiti ni kuyenda kunja ya muchi katika Bethania ni kuwanela konoku.18Lukela paakayili akelauka kkumjini, akayili ni nnjala.19Akauweni nkongu mukehi ya barabara, akauheghalili, lakini ngachepatiki chindu munani yaki isipokuva mahamba akapwaghili, "Kukakuva ni matunda kwaku daima kaveli, ni mara nkongu wola kuhyota.20Vanafunzi pavaweni vakakangichi ni kupwagha, iyiwole nkongu kuhyota mara yimu?.21Yesu akajibwiki ni kupwagha, ngati yamuyayi ni imani panga wasiwasi, ngamugende chechitendikiki chela kwa nkongu pela lakini yamuchipwaghilayi hata chitombi echi, utolakikayi ni ukelekaliyi mubahari yaiketikikayi.22Chochoha chinamulovayi sala kona muamini, yamuyopililayi".23Yesu pahikiti pahekalu, vakuu va makuhani ni akahokumundu va vandu vakahikikili chikahi che ayili awola ni kundalukiha ni kwa mamulaka woli uhenga mambu agha? Ni nani yukupekihi mamulaka agha?.24Yesu akajibwiki ni kupwaghila,"Ninenga yamumbwaghilayi, ninenga velavela yanipwaghilayii ni kuna mamlaka wole nihena mambu agha.25Ubatizu waka yohna ukahumiki kwako, kunani au kwa vandu? "vakahojiini venihi, vakapwaghiti, tipwaghayi, ukahumiki kunane, atipwaghilaye, mambu ya kiki ngachemuanamini.26Lakini ngatitipwaghiti akahumiki kwa vandu, tuyoghopa makutano, kwa sababu woha vambona yohana ngati chilota".27Kisha vakamjibwiki Yesu ni kupwagha "Ngachetimanyi" akapwaghili pia , " Nga nenga nganinipwaghili kwa mamlaka woli ndenda mamlaka agha.28Lakini muholalela kike? mundu mweni vana vaveli ayeda kwaka yumu ni kumpwaghala, mwanango, yendayi ukahengayi lihengu katika nngonda wa mizabibu.29Lalenu mwana akajibwiki ni kupwagha, nganiyendi, lakini badayi akabadilishi mawazu yaki ni akapiti.30Ni mundu yola akapiti kwaka mwana wa kaveli ni kupwagha chindu chelachela mwana yonoyo akajibwiki ni kupwagha, yanyendayi Bambu, lakini ngachepiti.31Ywaleku kati ya vana vaveli yohenngiti yavapala atati vaki? vakapwaghiti mwana wa kutumbulila" Yesu akapwaghili, "Chakaka nipwaghila,vavakusanya ushulu ni makahaba yavayingila mu ufalme wa Chapanga kabla yinu kuyingila.32Kwa maana Yohana akahikiti kwinu kwa ndela yeyii safi lakini ngachemukamwamini, chikahi vakusanya ushulu ni makahaba vakamwamini ni mwenga pamwaliweni lenee mukavaghiyi ngachemwaweziki kuwongama ili badai mumuaminayi.33Muyohanilayi mfanu wongi kukayili ni mundu yoyii ni eneu likolongwa la nndema akapandiki mizabibu, ni akalikodishi kwa vatunza zabibu kisha akapiti katika nndema wongi.34Chikahi cha kuhuma mizabibu pachaheghalili akatumiki baazi ya akatumi tumi kwa vakulima va mizabibu kutola mizabibu yaki.35Lakini vakulima va mizabibu vakatoliki akatumitumi vaki vakanndapwili yumu, vakankomiki yongi ni yumu kundapula kwa maganga.36Kwa mara yengi mmiliki akaytumiki akatumiki vangi vanawingi zaide ya valavala va kutumbulila, lakini vakulima va mizabibu vakatendiki velavela.37Baada ya panapa Bambu yola akantumiki kwawu mwana waki, akapwaghi, "yavanjinikyaye mwana wango".38Lakini vakulima va mizabibu pavakambweni nkombu yola, vakapwaghilini, "Ayoo ndo mrithi muhikaye, tinkomaye ni timilikayi urithi.39Henu vakantoliki vakandekili kunja ya nngonda wa mizabibu ni kukoma.40Je mmiliki wa nngonda wa mizabibu panahikayi, yaatendayi kike vakulima va mizabibu?.41Vakampwaghili yaayonanganayi vandu hava vahakahu katika ndela ya ukali zaidi ni kisha yakodishayi ng'onda wa mizabibu kwa vakulima vangi va mizabibu vandu ambau yavalepayi kwa ajili ya mizabibu payapyaye".42Yesu akapwaghili, "Ngache mwasomiki katika malembo, liwu livalikanikii waashi linhokiti liwu likuu la msingi aleli likahumiki kwaka Bambu, ni likangachika pamihu yitu?.43Hivyo nipwaghila, ufalmi waka Chapanga autawalayi kuhuma kwino ni kumpekeha taifa leliyali matunda yaki.44Yoyoha yunahaukayi panani ya liwu lenee yatunyukai hipandi lakini kwaka yoyoha yunali haukilayi yalintimbanyulaye".45Vakuu va makuhani ni mafarisayo pavayowini mifanu yaki, vakaweni kuva alongalela wombe.46Lakini kila pavapalikayi kunyosha mawoku panani yaki vayowipi makutano kwa sababu vandu vandolakihayi ngati chilota.

Chapter 22

1Yesu akapwaghi nau kaveti kwa mifanu akpwaghiti.2"Ufalmi wa kunani ulengana ni mfalme yuakapiti shelehe ya ndowa yaka mwana mundu.3Akaatumiki akatumitumi vaki kwaka karibisha vavakayili vaalikwi kuhika katika sherehe ya ndowa, lakini ngachevahikiki,4Mfalmi akatumiki kaveti akakatumitumi vangi, akapwaghiti, "Mwapwaghilayi woha vavaalikwi, mulolakihayi niandii cheleve fahali ni matoli yangu manonu vachinjiki ni mambu yoha yayili muhikyi katika sherehe ya ndowa".5Lakini vandu vanaa ngachevazingetie kwa dhati mualiku wake, baadhi vakakelawini katika maghonda yawu ni vangi vakakelawini katika sehemu hyawu hya byeshala.6Vangi vakaiyinukili akakatumitumi vaka mfalmi ni kwazalalisha ni kwakoma.7Lakini mfalmi akahyomiki akatumiki jeshi laki akakomiki vava koma vala ni kuuteketeza muchi wowu kwa motu.8Kisha akapwaghili akatumitumi vaki "Ndowa iyili tayari, lakini vakaalikwi ngache vapalikaye.9Henu muyendayi mumaketanganu ya ndela kuu, mwaalikayi vandu ngati muwezekanela vahikayi kusherehe ya ndowa".10Akakatumitumi vakapiti mundela kuuni kwakalibisha vandu wowoha vavakaweni, vema ni vabaya, henu lichekela la ndava ukatwelile vagheni.11Lakini mfalmi paakayingili kwalolakeha agheni , akambweni mundu yumu ambayi lilaya rasmi la ndowa!.12Mfalmi akandalukihi, "Nkoche, uwezakayi wole kuhika pambane mukati bila lilaya la ndowa ?, Ni mundu yola ngacheakajibwiki chochoha.13Ndipu mfalmi paapwaghila akatumitummi vaki, munkongayi mundu ayoo mawoku ni magholu ni mundekyayi kunja kuluvendu, konoku ambaku yakuyayi ni chilelu ni kuhyagha minu.14Kwa kuva vangi valohakeka, lakini vahaulika vachopi".15Ndipu mafarisayo vakawokitini kupanga jinsi ya kunkaula Yesu kupetela malovi yaki mwenehi.16Ndipu pavatumikayi vanafunzi vau papamu i mahelode, ni vakampwaghili Yesu, "Mwalimo, timanyi kuva wenga wa mundu wa chakaka, anga katika chakaka ngacheujali maoni yaka mundu yongi ni ngachehulangiha upendeleu kwaka mundu.17Kwa hiyo tipwaghilayi, uholela kike? je, ni sahihi kisheria kulepa kodi kwaka kaisari au ngacheiwezekana?".18Yesu akamanyi uovu wawu ni akapwaghiti, "Mambu ya kike munilenga mwenga mwanafiki?.19Munilangihaye hela yeyitumika kulepela kodi "ndipu vakandetili dinali.20Yesu akalalukihi, "Sura ni lihina hyaka nane?".21Vakajibwiki, "Hyaka Kaisare" ndipu Yesu akapwaghili "mupekyayi saisare hindu hihiyili hyaki ni hyaka Chapanga mupekihayi Chapanga".22Pavayohini yanaa vakakangichi kisha vakandekiti ni kuyegha hyau.23Lichova lenee baaze ya masadikayo vakahikiti kwaka Yesu vavapwaghikayi kuva ngache uyili ufufuo wa vhavhawili, vakandalukile.24Vakapwagiti,"mwalimo Musa akapwaghiti ngat mundu yayayi ahwili bila kuveleka mwana, nndongu waki ni alithayi mbomba hoyu ni ampekihayi vana kwa ajili yaka nndongu vaki.25Vakayili valongu saba. wa kutumbulila akatotwili ni kisha akahwili bila kuveleka vana, akandekili mbomba nndongu waki.26Kisha nndongu waki wa kaveli niyombi aktendiki velavela, kisha watatu na yola velavela hadi kwaka wa saba yola.27Baada ya kutenda anaa woha, mbomba yola niyombi akawhile.28Henu katika ufufuo mmbomba yayayi mhwanu waka nane akalongu saba? kwa sababu woha vakantotwile.29Lakini Yesu akajibwiki ni kupwagha "muhoka, kwa sababu ngachemumanyi malembu waka makili yaka Chapanga.30Kwa kuwa katika ufufuo, vandu ngavatowoli wala kutowoleka, Badala yaki vandu vakuva ngati malaika kunani hoku.31Lakini kuhusu ufufuo wa vhavha while ngachemuwahiki kusoma chela ambachu Chapanga akachipwaghite kwino, apwagha.32Nenga na Chapanga waka Ibrahimu, Chapanga waka isaka, Ni Chapanga waka yakobo? Chapanga nga Chapanga wa vavawhile, bali Chapanga wa vayili womi".33Chikahi kusanyiko pavayohini lenee vakakangichi mawolelu yaki.34Lakini mafarisayo pavakayayohini kuva Yesu atumbulihini masadukayo, vakajiwongini wombi venehi kwa papamu.35Yumu wau, akayili mwana sheria akandalukii swali kwa kumjaribu.36Mwalimo, amuli yaleku yiyoyili kuu kuliko hyoha katika sheria?".37Yesu akajibwiki, "Lazima umpalayi Bambo kwa muyo waku woha ni kwa Roho yaku yoha, ni kwa hakili yaku yoha.38Ayeyi ndo amri yiyiyyili kuu ni yakutumbulila.39Ni yaka veli yiyile ngana ni yeneye ni lazima kumpala jilani yaku ngati muujipalawamweni.40Sheria hyoha ni akachirota vatemea amri hiveri heyi".41Ni mafarisayo pavakayili vakayi vajiwongi ni papamu yesu akalalukihi swali.42Akapwaghiki Je! muhololela kike panani yaka kristu yombi mwana waka nane?"niwombi vakajibwike, "mwana waka Daudi".43Yesu akajibwiki, ni kwa namna wole Daude katika Roho andoha Bambo, akapwaghiki.44Bambo akapwaghili Bambo wangu, tamaa chiwoku changu cha malelelu hadi pananatendayi adui vaku vavekayi pahi mawolu yaku""?".45Ngati Daudi andoha kristu "Bambo" jinsi wole yayayi mwana waki?.46Ngacheyili yuakaweziki kujibu lilovi kaveti ni ngacheyili yuakasubwiti kaveti kundalukiha maswali zaide tangu lichova ni kuendelea.

Chapter 23

1Badayi akalongili ni lundu lwa vandu ni vanafunzi vaki, Akapwaghi.2Vaandishi ni mafarisayo vatamila chiteu chaka musa.3Kwa hiyo chochoha cheva amuru kuhenga, muhengayi koni mwachunguza, lakini muka yeha mahengu yau, kwa sababu wombi vapwagha mambu yanga kuyamanya.4Chakaka wombi vakonga mizigu yeyitopa ambayu ni igumu kuitowola,ni kisha vapapakila vandu muhimbegheya hyau lakini wombi veni ngachevahengakeha hata pachokopi kutoghola.5Matendu yau yoha, vayatenda ili vandu valolakihaghi kwa sababu wombi vapanua masanduku yau ni kuyonjokeha ukolongwa wa mapendu ya malaya yau.6Wombi vapala kutama maeneu ya kifahari katika sehemu ni katika hiyeu hya heshima mukati ya masinaogi.7Na kalamkiha kwa heshima maeneu ya kusoko, ni kulohakeka "valimo" ni vandu.8Lakini mwenga ngachempalika kulohaheka "mwalimo" kwa kuva mayinau mwalimo uyumu, ni mwenga mwawoha mwaka alongu.9Mukandoha mundu yoyoha pa ndema pani kuva vinu, kwa kuva muyili atati vamu tu, ni wombi vayili kunani.10Wala mukahika kuloha "walimu"kwa kuva muyinaku mwalimu yumu tu, yaani kristu.11Bali yuyii nkolongwa mukati yinu yayayi katumitumi wino.12Yoyoha yunajinuayi yahelilaye ni yoyoha yuna yujiheleha yayinuliwayi.13Lakini ole winu vaandishi ni mafarisayo, vanafiki vamukongela vandu ufalmi wa kunani namu ngamuwezi kuyingila, ni ngache mwaruhusu vavayingila kutenda vela.14"Oli winu mwaandishi ni mafarisayo vanafiki, kwa kuva mwamila vajane".15Oli winu viongozi hipofu, mwengu mumupwagha yoyoha yulapa mukanisa, nga chindo lakini yulapa kwa adhabu ya kanisa, akongakiki ni chilapu chaki.16Oli wino viongozi hipofu, mwengu mumupwagha, yoyoha yulapa mukanisa, nga chindo lakini yulapa kwa adhabu ya kanisa akongakiki ni chilapu chaki.17Mwenga hipofu mwang'ang'a, chaleko chikolongwa kuliko chengi, dhahabu au kanisa ambalu livekakiki tayari dhahabu kwaka chapanga?.18Ni yoyoha yunapalaya ku madhahahu, nga chindo bali yulapa kwa sadaka yeyiyili panani yaki, akongakiki ni chiapu chaki.19Mwenga mwavandu hipofu, chaleku chikolongwa kuliku chenge, sadaka au madhahahu ambayu iveka tayari sadaka hyehiwohakeka kwaka chapanga?.20Kwa hiyo, yombi yuapayi kwa madhabahu alapa kwa lenelini kwa hindu hyoha hyehiyili panani yaki.21Ni yombi yulapa kwa kanisa, alapa kwa leneli ni kwaka yombi yutama mukati yaki.22Ni yombi yulapa kwa chiteu cha enzi chaka Chapanga ni kwaka yombi yutemi panani yaki.23Ole winu vaandishi ni mafarisayo, mwanafiki! Kwa kuva mlepu zaka kwaka bizali, mulengana ni mchicha,lakini muyaleka mambu mazitu ya sheria haki rehema ni imani lakini yanaa mpalika kuva muyahenga, ni ngaa kuyaleka yangi bila kuyatekeleza.24Mwenga mwahiongozi hipofu mwenga ambau muchujiki chidudu chichoku lakini mumila ngamia.25Ole winu mwaandishi ni mafarisayo mwanafiki kwa kuva muwolola kunja ya hikombi ni kunja ya sahani lakini mukati mutweli zuruma ni kutokuva ni kiasi.26Mwenga mafarisayo hipofu,muwolilayi hoti mukati ya hikombi ni mukati ya sahani ili upande wa kunja niwombi uyayi safi.27Ole winu vaandishi ni mafarisayo, mwanafiki kwa kuva mulengana ni makabuli yavapakiti chokaa, ambayu kwa kunja yawonekana manyahi lakini kwa mukati yatelili ihupa hya vavahwili ni kila chichiwhili chichafu.28Vela vela, ni mwenga kwa kunja muwonekana muyili ni haki palongi ya vandu, lakini kwa mkati mutwelili unafiki ni udhalimu.29Oli winu, mwaandishi ni mafariyo, mwanafiki! Kwa kuva mchenga makabuli yaka chilota ni kuyapamba vana haki.30Mwenga mupwagha, ngatiikatama machova yava katati vitu,ngatikayili tishilika papamu ni wombi kuyitila mwahi wavaka chilota.31Kwa hiyo mujishuhudia mwaveni kwamba mwenga ni mwavana wa vanava vavakomiki akachilota.32Pia mwenga mukamilishi kutwelesha sehemu yeyistahili dhambi hya vakatati vinu.33Mwenga mayoku, mwavana va vipiribao, kwa namuna wole yamuikwepayi hukumu ya kujeha namu?.34Kwahiyo lolayi natuma kwinu akachilota, vandu vana hekima, ni vaandishi Baadhi yau yamwakomayi ni kwasurubisha, baadhi yawu yamwanyapahi mukati ya masinagogo yinu ni kwavenga kuhuma mumuchi wumu hadi wongi.35Matokeu ni kwamba panani yinu yapatalilayi yoha ya vana haki wowayikiti pandema, kutumbulila mwahi waka habili mweni haki hada kwa mwahi waka zakaria mwana waka baraki, yumwa nkomiki kati ya pahuhu ni madhabahu.36Chakaka, nimpwaghila, mambu agha yoha yayachipitayi chizazi chenjeni.37Yerusaremu, Yerusaremu wenga wewakoma akachilota ni kwalapula ni mawu vala ambau vatumakika kwaku! mala palenganiwonangini vana vaku papamu ngati vela nngoku mukusanyila hifaranga hyaki pahi ya mapapanilu yaki,lakini ngachemwayetakile!.38Lolayi nyumba yaku ihingalili ukevu.39Ninenga nikupwaghila, kutumbulilasayenu ni kuendelea ngauniwone hadi pawapwaghaki, abarikiwi yombi yuahikayi kwa lihina la Bambu.

Chapter 24

1Yesu akawokiti mahekalu ni kyenda hyaki, vanafunzi vaki vakanjindili kundangiha majengu ye hekaru.2Lakini akajibwiki ni kupwaghila, "Je ngachemulola mambu ayaa yoha? hingalilayi panani ya lenga bila kubomokana.3Ni paakatemi katika chitola cha mizeituni, vanafunzi vaki vakanjendili kwa faragha ni kupwagha, "Tipwaghilayi", chindu wole chichayayi dalili hya kuliku kwaku ni mwishu wa nndema?".4Yesu akajibwiki ni kwapwaghila,"Muyayi makini kwamba akahika mundu kupotosha.5Kwa kuva vanawingi yavahikayi kwa lihina langu yavapwaghila nenga ndo kristu, ni yavapotushaji vanawingi.6Yamoyohanayi ngondu ni talifa hya ngondu, mulakayi mukakuva ni wasiwasi kwa kuwa mambu ayaa lazima yapitaliya, lakini mwishu wola yauya yi ukona.7Kwa kuva taifa yaliyinukayi dhidi ya taifa lengi ni ufalmi dhidi ya falmi yakuyayi ni nyala ni matemeku ya ndema katika sehemu hya patipali.8Lakini mambu yoha haya mkatumbulila tu kwa uchungu wa kujifungua.9Ndipu yavambohayi kwa ajili ya matesu ni kukoma mataifa yoha yayahakalilayi kwa sababu ya lihina langu.10Ndipu vanawingi yavalikovandulayi ni kusalitiana ni kuhakalilana veni kwa veni.11Akachilota vanawingi va upuhi yavapita lilayi ni kwakonga vanawingi.12Kwa sababu uovu wawu yauyonjokihayi, upendu wa vanawingi yaupalayi.13Lakini hinakilayi mpaka pamwishu, yaokoliwayi.14Hii injili yeneyi ya ufalmi yauhubiliwayi katika ulimwengu mzima ngati ushuhuda kwa mataifa yoha ni ndipu mwishu wola yauhakikayi.15Kwa hiyo, panamuwonayi chukizu la uhalibifu, lilapwaghiki ni chilota danieli liyeni mahali pahuhu.16Ndipu vavayili kuyuda vakambalilayi kuhitombi.17Ni yuyili pahagala wa nyumba yola akaweza kuhelela pahi kutola chindu chochoha kuhuma mukati ya nyumba yaki.18Ni yombi yuyili kungonda ni akakelauka kutola lilaya laki.19Lakini ole wawu ambau vayili ni vana ni vala ambau vayongeha katika machova yanaa!.20Mulovayi kwamba kutika kwinu kukakuva chikahi cha mmbepu, wala lichova la sabatu.21Kwa kua yakuyayi ni dhiki kuu, ambayu ngacheiwahiki kuva tangu kuwombakeka kwa nndema hadi sayenu ni wala ngaikuvi kaveti.22Ngati machova yanaa ikavayavipihi, ngacheyili ambayi yuakaokwiki lakini kwa sababu ya vahaulika, machova yanaa ikavayayipatihi.23Kisha ngati yaiyayi mundu yoyoha yaapwaghilayi, "Kristu ayili kola, muika muamini malova haya.24Kwa kuva makristu va upuhi ni akachilota va upuhi yavahikayi ni kulangiha ishara ikolongwa ni maajabu kwa kusudi la kwapotosha ngati ikaiwezekini hata ni vahaulika.25Mulolakihayi, ni vatajahalishi kabla ya mambu yana kupitalila.26Kwa hiyu, ngati yavampwaghilayi, "kristu ayili jangwani, mukayenda jangwani hoku, Au mulolakihayi ayili mukati ya nyumba mukaamini malova yanaa.27Ngati vela chitovi pachimwetuka kuhumila mashariki ni kuangaza hadi magharibi, ndo munaiyelilayi kuhika kwaka mwana wa Adamu.28Popoha pauyili mzigu, konoku ndo tai yavakusanyikai.29Lakini mara baada ya dhiki kuu ya machova yala,lyova valivekikayi luvendu, mwehi ngauwohi mwanga waki, ndondwa yahihaukayi kuhuma kuangani, ni makili ya kunani ayatikisikayi.30Ndipu ishara yaka mwana wa Adamu yaiwonikayi kuangani, ni makabila yoha ya nndema yayalovalikihayi yavambonayi mwana waka Adamu ahika katika mahundi ya kuangani kwa makili ni utukufu mkuu.31Yaatumayi maraika vaki kwa sauti kuu ya turembeta, niwombi yavakusanyayi papamu va va haulika vaki kuhuma upandi nchechi wa mwishu wumu wa kunani hadi wongi.32Muliwolayi somu kuhumila ni nkongu munkongu. mara tu lindambi panachipauyi ni kupiha machi, mumanyi kwamba kiangazi chiheghalela.33Hivyo pia, panamuwonayi mambu yanaa yoha, mpalika kumanya kwamba muheghalili, pambipi ni milyangu.34Chakaka nimpwaghila, kizazi chenjeni ngachepeti hadi mambu yoha ayaa payayayi yapitalili.35Mbingu ni ichi yahipetayi, lakini malovi yangu ngayapeti kamwe.36Lakini kuhusu machova yala ni saa ngacheyili mundu yuimanyi, hata malaika va kunani,wala mwana, bali atati kanjika yau.37Ngati vela muikayelili katika machova yaka nuhu, ndo munaiyelilayi kuhika kwaka mwana wa Adamu.38Kwa kuva katika machova yana kabla ya ghrika vandu vakayili vakula ni kunywa, vatotola ni kutotoleka hadi lichova lela ambalu nuhu akayingili katika safina.39Ni ngachemanyi chindu chchoha hadi gharika payahikiki ni kwakolola woha ndo munaiyelilayi kuhika kwaka mwana wa Adamu.40Ndipu vandu vaveli yavayayi kungonda yumu yatolakikayi, ni yumu yahighalilayi kunyuma.41Akambomba vaveli yanayayi vahyagha papamu yumu yatolakikayi ni yumu yahighalilayi.42Kwa hiyo, muyayi mihu kwa sababu ngachemumanyi ni lichova woli ambayu yahikayi Bambu winu.43Lakini mumanyayi kwamba akayili Bambo mweni nyumba ikamanyi ni saa yaleku ambyu mwihi yahikayi, ikakeshiki ni ngaakaluhwasi nyumba yaki ivamiwayi.44Kwa hiyu, pia mpalika kuva tayari, kwa kuva mwana waka Adamu yahikayi katika saa yanga kuimanya.45Henu ni nani yuyili mwaminifu, katumitumi mwana malongu, ambayi Bambu waki apekihi madaraka panani ya vavayili katika nyumba yaki, ili apekiha chilevi kwa chikahi chechipalika?.46Abarikiwa katumitumi yonoo, ambayi Bambo waki yaaketanilayi atenda vela chikahi ahika.47Chakaka nimpwaghila kwamba Bambo yambekayi panani ya kila chindu chichiyili chaki.48Lakini ngati mtumu maovu apwagha mutima waki, Bambo wangu akavile.49Ni akatumbwili kalapula akakatumitumi waki, ni akalili ni kunywa hileo.50Bambu waka mtumwa yonoo yahikayi katika machova ambayu ngache yatarajiwa,ni katika saa ambayu na cheimanyi.51Bambu waki yahekitayi hipandi hiveli ni kumbeka katika nafasi yimu sawa ni wanafiki, ambaku yakuyayi ni chillelu ni kuhyagha minu.

Chapter 25

1Ndipu ufalume wuku mbingune wafananishwi ni vakanavali kumi vavatoliki nyali yau nu kuwoka kuyenda kunjopela Bwana harusi.2Hwanu mu miongoni mwau vakayi vang'ang'a ni mhanu vangi vakayi velevu.3Vakanavali vang'ang'a pavatola hyau, ngachevatoliki mahuta yokapi.4Bali vakanavali velevu vakatoliki shombu shya mahuta papamu ni nyali hyau.5Henu chikahi Bwana harusi acheliwi kuhika, woha vakatolikwi lughonu ni vakaghonela.6Nambu chikahi chi ikilu wu manani kukayi ni yowi, lolyaka, Bwana harusi! mbokyana kunja kunjopalela.7Ndipo vala vakanavali vakayumuha hwoha ni kupambaki nyali hyau.8Vala vang'ang'a vakavavapwaghila vava velevu, "mutipekyae sehemu ya mahuta yinu" maghambu nyali hitu hisusuka.9Nambu vala velevu vakavayanga nu kuvapwaghila, "Ndava ngayatutoshi tengani mwenga,baadhi yaki muyenda kwa vavahemelea mukalihemelya gha chokapi kwa ajili yino".10Chikahi pavapiti kola kuhemela, bwana harusi akahka, ni woha vavakavi tayari vakayenda niyombi ku sherehe yi harusi, ni ndyangu vakakonga.11Baadayi vala vakanavali vangi navombi vakahika nu kupwagha, Bambo, Bambo, tuhoulyaye.12Nambu akayanga nu kupwagha, chakaka numpwaghila, nenga ngachenummanyi.13Kwa vela muyangalya, ndava ngachemumanyi iyova au saa14Ndava kuvi ngati mundu papala kuyenda ndema womi akavakemiki vatumwa vaki nu kuvakabizi utajiliwaki.15Yumu wau aampeki talanta uhwanu, yongi akampeki iveli ni yongi yola akampeki talanta yimo. kila yumu akayopikikiasi kulengana nu uwezu waki, ni mundu yola akasafili kuyenda.16Pu kulongela akayopiti talanta uhwanu akayenda kuiwekeza, ni ikavelekeka talanta hengi nhwano.17Vela vela yola yo akayopiti talanta iveli, ikavelekeka hengi iveli.18Nambu ntumwa yo akayopiti talanta yimu, akayenda, akahemba liwombi pa ardhi, ni kuihiha feza yika bambo waki.19Ni baada yi chikahi chirefu, Bambu waka vatumwa vala akakeleuka ni kulengeneke mahesabo nau.20Ntumwa yola yo akayopiti talanta nhwanu akahika akpwaghila, Bambo ukampeki talanta nhwano, lolyaka, mpatiki faida yi talanta hengi nhwano.21Bambu waki akapwaghla, hongela, ntumwa nnyahi ni mwaminifo! Uyi u mwaminifu kwi hindu hichoko, yanuku pekiha madalaka panani yi hindu yinawingi, uyingila mu furaha yika Bambo waku.22Ntumwa yo akayopiti talanta iveli akahika ni kupwagha, Bambo, ukambeki talanta iveli lolyaka, mbakiti faida yi talanta hengi iveli.23Bambu waki akampwaghila, 'Hongela, ntumwa nnyahi ni mwaminifu! uyi u mwaminifo kwi hindu hehikepiti yanuku pekiya madalaka panani yi hindu hyanawingi, uyingila mu furaha yika Bambu waku.24Baadayi ntumwa yo akayopiti talanta yimu akahika nu kupwagha, Bambo, nimanyi ngati wenga ni mundu unkali uchumi mahala ambapu ngache upanditi, ni uhuma mahala ambapu ngache usiiti.25Nenga nikayong'wipe, nikayenda ni kuihiya talanta yaku mu udongo lolyaka, nivi nayu pambani yela yeyivi yaku.26Nambu Bambu waki akayanga nu kupwagha 'wenga tumwa nhakahu nu nzembe, ukamanyi ngati nichumi mahala ambapu ngachembanditi ni nihuma mahala ambapu ngachenisiite.27Kwa vela ukapaswiti kuvapeke fedha yango vandu va benki, ni chikahi chi kukeleuka kwango nikayo niyopiti yela yangu papamu ni faida.28Kwa vela muyang'anya talanta eyi nu mumpakiya ntumwa yola yoyi ni talanta kumi.29Kila mundu yovi nachu, yayonjikiha zaide hata kwi kuzidishiwa ngamaha nambu kwa yokapi jwanga ni chindu, hata chevi nachu vannyang'anya.30Mundekela kunja kulwihi ntumwa oyu jwanga kufaa, ambaku nwaya ni malelu ni kushagha mino.31Chikahi mwana waka Adamu paahika mu utukufo waki, ni malaika woha papamu ni yombi, ndipu paatama panani yi chitewu chaki chi utukufo.32Mataifa yoha yakusanyika palongolu yaki, ni yombi avatenganisha vandu, ngati vela mudimi motenganisha mambeleli ni imbuhi.33Aya veka mambeleli chiwoku chaki chi malelelu, bali imbuhi avaveka chiwoku chaki chi mangeha.34Kisha ufalume avapwaghila vala vavavi chiwoku haki chi malelelu, muhika momu balikiwi ni Tati wango muutamila ufalumi woukaandalilwi kwa ajili yinu kutumbu kuvekeka msingi wu ulimwengu.35Ndava nikayi ni njala ni mukampeki chilevi, nikavi ni ngeni mukanikalibisha.36Nikavi heu, ni mukanishekiki ngowu, nikavi nu ngonjwa ni mukanitunza, nikavi.kukifongo ni mukanihikila.37Ndipu veni haki vayanga nu kupwaghila, Bambo li pakakuwona uvi ni njala, ni kukuleha? au uyi ni nywita ni tukakupeha mache?.38Li tukaweni uyi u ngeni ni kukukalibisha? au paukavi heu ni kukuhwatika ngowo?.39Li likakuweni uvi u ngonjwa, au mukifungu, ni tukakuhikila?.40Ni mfalme atavayanga nu kuvapwaghila, chakaka numpwaghila, chemukatendiki pambane kwa yumu wa valongu vangu vachoku, mukandendi nenga.41Ndipu awaghila hau vavayi chiwoku chaki chi mangeha, muwokaniya kwango, momulaaniwi, muyenda mu motu wa hyaka wowukaandaliwi kwa ajili yika setani ni maraika vaki.42Maghambu nikavi ni njala nambu ngache mukambeki chilevi, nikavi ni nywita nambu ngache mukambeki machi.43Nikavi nu ngeni nambu ngache mukani kalibishi, nikavi heu nambu ngache mukani hwaliki maghambu, nikavi nu ntama ni panakavi ku hifungu ,nambu ngache mukanitenzike.44Ndipu nawombi kave vayanga nu kupwagha, Bambu, li tukawona uyi ni njala,au uyi nywita,au ungeni, au u ngeni au uyi heu, au uyi u ntumwa, au uyi nfungwa ni ngache tuhakuhudumile?.45Kisha avayanga nu kupwagha, chakaka numpwaghila, chela chela ambachu ngache mutendiki kwa yumu wa hava hava vachoku, ngache mukahi tendii nenga.46Vanava vayenda mu adhabu yi hyaka bali veni haki mu womi wa hyaka.

Chapter 26

1Chikahi yesu payomola kupwagha malovi yoti hayu, akavapwaghila vanafunzi vaki.2"Mumanyi ngati baada yi machova ghaveli kwaya ni sikukuu yi pasaka, ni mwana wa Adamu awokikika ili asulubiwe".3Baadayi vakolongu wu makuhani ni vazee va vandu vakahimangana papamu mu makau yika kuhani nkolongwa, yoakavi akemeleka Kayafa.4Papamu vakangiti njama yu kunkamu Yesu kwa sili nu kunkoma.5Ndava vakapwaghiti, "Yakatendeka chikahi chi sikukuu kusudi ikahika kuzuka ghasia mu miongoni mwa vandu".6Chikahi yesu paakavi ku bethania mu nyumba yaka simoni mweni mambimbi.7paakavii ajinyoshiti pa meza, mbomba yumu akahikiti kwaka yombi koni atotwi nkebi wa alabasta woukayi ni mahuta yeni thamani ikolongwa, ni akayayitila panani ya mutu waki.8Nambu vanafunzi vaki pavaliwona jambu leneli, vakahakali nu kupwagha, "ki ndava yi hasara yeneyi?.9Ghanaya yakawezikini kuhemela kwi kiasi kikolongwa ni kapekeha masikine".10Nambu Yesu koni amanyi leneli, akavapwaghila, "Ndava ki munsumbu mbomba oyu? maghambu atendiki kindu kinyai kwango.11Masikine muyi nau machova ghoha, nambu ngamukavii papamu ninenga daima.12Maghambu pamimika mahuta yanaya panani yi shegha yango akatendiki vela kwa ajili ya maziko ghango.13Chakaka numpwaghila pokapi Injili yenjenu payaubiliwayi mu ulimwengu muzima, kutenda cheatenditi mbomba yonjoni kave chava chipwahika kwa ajili yi kunkomboka".14Ndipu yumu wa vala kumi ni vaveli, yokemika Yuda askariyote, akayenda kwa vakolongwa wu makuhani.15Nu kupwagha, "Munipekyai ki ana ninsalite?" vakampemela yuda hipande therasini hya feza.16Tangu chikahi echi apalika nafasi yi kunsaliti.17Hata lyova lu kuwoka li mikati yanga kuyeghe chachu vanafunzi vakanjende Yesu nu kupwagha, "Kwa upala tukuyandalila ulya chilevi cha pasaka?".18Akapwaghila, ''Muyenda ku mujini kwaka mundu filani ni mumpwaghila, mwalimo apwagha, '' chikahi chango chihengelile yanaitimize pasaka papamu ni vanafunzi vangu mu nyumba yako'''''.19Vanafunzi vakatendi ngati yesu mo akalaghalaki, ni vakaandaa chilevi chi pasaka.20Payahika chimihi, akatemi kula chilevi papamu ni vala vanafunzi kumi ni vaveli.21Pavaya vakula chilevi, akapwagha, "chakaka numpwaghila yumu winu yahanisalitya".22Vakahuzunika ngamaha, ni kila yumu vakawanza kundaluki, "Oti, chakaka nga nenga, Bambo?".23Akavayanga, "yola ambayi atovele chiwoku chaki papamu ninenga mu bakuli yoanisalitya.24Mwana waka Adamu awoka, ngati moilembakiki, nambu ole waki mundu ambayi ansalita mwana waka Adamu! yakava chinyahi kwakamundu hoyu ngati ngache akavalekike.25Yuda ambayi yu kunsaliti akapwagha, "oti, ni nenga Rabi?" Yesu akampwaghila, "Upwaghiti jambu eli wenga wamweni".26Pavaya vakula chilevi Yesu akautola nkati, akaubaliki, nu kuudumula akapekeha vanafunzi vaki koni apwagha, "mutola mulya, yenje shegha yango".27Akatola chikombi nu kuchenguha akapekeha nu kupwagha,"Munywahi mawoha mu chenjeni.28Ndava womboni ni mwahi wu liaganu lango wouyitika kwa ajili yi vanawingi kwi musamaha wa zambe.29Nambu numpwaghila, ngangunywi kaveti matunda yi mzabihu womboni, hadi lyova leli pananywa unyahi papamu ni mwenga mu ufalme wa atati vango".30pavayomula kuyemba nyembu, vakawoka kuyyenda ku chitombi chi mizeituni.31Kisha yesu akavapwaghila, "ikilu yenjenu maanganya mawoku mujikwaa ndava yango, maghambu ilemekiki, nandapula mdimi mambeleli yi likundi ghatawanyikaye.32Nambu baada yi kuhyoka kwango, navalongulya kuyenda ku Galilaya.33Nambu Petro akampwaghila, "Hata ngati voha vakukana maghambu yi mambu ghayakupata, nenga nganakukane".34Yesu akajanga, '' Chakaka nukupwaghila ikilu yenje kubula likongovi ngakuvuka, yawanikanaye mara itato".35Petro akampwaghila, "hata ngati yanipasa kuhwa ni wenga, nganakukane, "Ni vanafunzi vangi voha vakapwagha vela vela.36Baadayi Yesu akayenda nau mahala papakemeheka Gathsemane ni akavapwaghila vanafunzi vaki, "mutama pambane chikahi niyenda kola nu kulova".37Akantola Petro ni vana vaveli vaka zebedayo ni akawanza kuhuzunika ni kusononeka.38Kisha akavapwaghila, "Roha yango ivi ni huzuni ikolongwa ngamaha hata kiasi chikuhwa mutamakya pambani ni mkesha papamu ni nenga"39Akayenda palongolo pachokapi akahauka kifudifudi ni kulova akapwagha, " Matati vango, ngati anaiwezekine chikombi chenjeni kingwepe, yanakuva ngati monipala nenga, bali ngati momupala mwenga".40Akavayende vanafunzi ni kuvahimani vaghoni lughono, ni akapwaghi Petro "Ndava ngachemuweziti kukesha ninenga kwa saayimo?.41Mukesha ni kulova kusudi makayingi mu majaribuni Roho ivi razi, nambu shegha ivi zaifu.42Akayendi kaveti mala yika kaveri nu kulova, akapwagha, "Matati vango, ngati jambu lendenu ngacheliwezekana kukwepeka na ni lazima nikinywelila chikombi chenjenu, mapalilu ghaku ghatimizwe."43Akakeleuka kaveti ni kuvahimani vaghona lughono, ndaa mihu yau yakavii kutopa.44Kisha akavaleka kaveti akayenda, akalova mala yika tato akapwagha malovi yala yala.45Baadayi Yesu akavayendela vanafunzi vaki nu kuvapwaghila, " mukona mughoni pela ni kulipoleha? mulolyaka saa iheghalile, ni mwana waka Adamu yasalitiwa mu mawoko yaka vana zambe.46Muyumula, tuwokaye lolyaka, yola yoanisaliti aheghalile.47Chikahi paakavi alongela Yuda yumu wu vala kumi ni vaveli, akahika. likundi likolongwa likahika papamu ni yombi lihuma kwaka vakolonwa wu makuhani ni vazee va vandu vakahika ni mapanga ni malungu.48Kave mundu yoakusudii kunsaliti Yesu akavi apakihi ishala akapwagha, "yola yonambusa, ndo yombi, munkamulaye".49Mara yeneyi akahika kwaka Yesu nu kupwagha, "salamo, mwalimo!" nu kumbusu.50Yesu akampwaghila, "Nkoche, litenda lela ambalu lulukuletiti" ndipu vakahika nu kumunyoshela mawoku yesu, nu kunkamula.51Lolyaka, mundu yumu yoakavi papamu ni Yesu, akanyosha chiwoku chaki, akaholomola lipanga laki, nu kundapu ntumishi waka kuhani nkolongwa, nu kumudumu likutu lyaki.52Ndipu yesu akampwaghila, kuleya lipanga lyaku mola moukavii, ndava voha vavatumi lipanga yavaangamizwa kwa lipanga.53Mahambuka kuva nganiwezi kunkema Tati vango, niyombi akanitumila lijeshi zaide yikumi ni vaveli yi maraika.54Nambu basi ntundu woli malembu yaweza kutimizika, vela ndo ipasa kutokela.55Chikahi echi Yesu akaupwaghila umati, "oti, muhikiti ni mapanga ni malungo kinikamu ngati nu munyang'anyi? kila lyova nami mu lihekalu niwoha, ni ngache mangwmwi!.56Nambu yoha hayu yatendiki ili malembu yika manabi yatimilikaye", ndipu vanafunzi vaki vakandeka nu kukembela.57Vala vavaka nkamwi yesu vakampeleka kwaka kayafa, kuhani nkolongwa mahala ambapu vaandishi ni vazee vakayi vahimangini papamu.58Nambu Petro akafwatiti munyuma chi kutali hadi mu ukumb waka kuhani nkolongwa akayingi mukati nu kutama papamu ni valinzi awona chechatokiya.59Basi vakolongu wu makuhani ni baraza loha likavi lipala ushahide wu icholi zidi yika yesu vapata kunkoma.60Ingawa vajitokizi mashahidi vanawingi, nambu ngachevapatiti sababu yokapi, Nambu baadayi mashaidi vaveli vakajitokeza palongolu.61Nu kupwagha, "Mundu oyu akapwaghiti, niweza kulivunja lihekalu laka mlungu nu kulichenga kaveti kwi macova ghatato".62Kuhani nkolongwa akayema nu kundaluki, "Ngecheuweza kuyanga? Avava vukushuhudiki zidi yaku?".63Nambu Yesu akatemi chinunu, kuhani nkolongwa akampwaghila, ngati mlungu mo tamila nikuamulu utpwaghila, ngati wenga ni kristu, mwana waka mlungu.64Yesu akajanga, "wenga wamweti upwaghiti jambu le eli, nambu nukupwaghila kuwoka sayenu nu kuyendeleha wambona mwana waka Adamu atemi chiwoku chi malelelu weni makakala, ni ahika mu mahundi yi kumbinguni.65Ndipu kuhani nkolongwa akakachula maghanda yaki nu kupwagha, "Akufwile, oti tuhitaji kaveti ashahidi wa kike? muyangalila, tayari muyowini akikufulu.66Oti! muholele ki? vakayanga nu kupwagha, "Astahili nyiwa".67Kisha vakanteme mata kumihu nu kundapu ngumi, ni kumulatika makofi mawoku yau.68Nu kupwagha, "Tutabiliyaye, wenga kristo na yoaku lapwile?".69Chikahi echi Petro akavi atemi hunja mu ukumbi, ni ntumishi wu chimbombu akambomba akanjendela nu kupwagha nu kupwagha, "wenga kave ukayi papamu ni yesu wu ku Galilaya.70Nambu akakana mbeli yau woha, akapwagha, "Ngachenimanyi chindu cheupwagha.71Payenda kunja yi langu, ntumishi yongi wu chimbomba akambona ni kuvapwaghila vavakayi pala, "mundu ayo have akavi papamu ni Yesu wuku Nazareti".72Akakana kaveti kwi kulapila, "Nenga ngachenumanyi mundu oyu".73Chikahi chiyipi baadayi, vala vavakayi vayemi papipi, vakanjendela nu kupwagha ni Petro, "kwa hakika wenga kave ni yumu wau ndava hata kapwaghi kaku kulangiha.74Ndipu pawanza kulaani ni kulapila,75"Nenga ngachenimmanyi mundu oyu, "ni mala eyi likongovi likaveka. Petro akakomboka malovi yaampwaghila Yesu "kabula ikonovi ngakuveka wanikana mala tatato"

Chapter 27

1Chikahi chi lukela pachahika, vakolongu woha wa makuhani ni vazee va vandu vakali njama zidi yaha yesu vapata kunkoma.2Vakankonga, vakandongoha, ni kumuhikiha kwaka liwali pilatu.3Kisha chikahi yuda, ambayi akavi amsaliti, akawona ngati yesu ayomwi kutemuliwa, akajuta nu kukelehu hipandi selathini hya feza kwa vakolongwa wu makuhani ni vazee.4Nu kupwagha, "ndenditi zambe kwa kuisaliti mwahi yanga ni hatia" nambu vakayanga, "ituhusu ki tenga?5uyayangalya ghanaya yamwete". Kisha akakelehu hela hipandi hya feza mu lihekalu, nu kuwoka ni kulikongeha mweni.6Nkolongu wu makuhani akahitola hipandi hela hya feza nu kupwagha, "Nga halali kuiveka feza jenjeni mu hazina, maghambu ni ghalama yi mwahe".7Vakajadiliana papamu ni feza yikatumika kuhemele ngonda wu lutopi wu kutaghivayeni.8Ndava yi vela ngonda owu uyi ukemeleka, "Ngonda wu mwahi" hadi lalenu vela.9Kisha lilovi lela leakapwaghiti nabiyi yeremia likatimi, kupwagha, "vakatoliki hipandi selasini hya feza, ghalama yeyikapagwiti ni vandu wu ku israel kwa ajili yaki.10Ni vakalitumiha kwi ngonda wu lutopi, ngati Bambu moakavi anielikizi".11Henu yesu akayemi palongolu yika liwali, ni liwali akandalukila, "Oti, wenga ni ufalme waka vayaudi?" Yesu akajanga, "wenga upwagha vela".12Nambu chikahi paakateliwi ni vakologwa makuhani ni vazeyi, ngache akayingiti chokapi.13Kisha pilato akampwaghila, "Ngache uyayowini matemuli yoha zidi yaku?".14Nambu ngache akayangiti hata lilovi limu, vela liwali akayingi ni makangachu.15Henu mu sikukuu yikavi ntetu waka liwali kunholela mfungwa yumu yoahaulika ni umate.16Chikahi echu pakayi i mfungwa sugu lihina laki Baraba.17Vela chikahi pavakayi vakusanyiki papamu, pilato akavalaluki, "Na yomupala tunhoulya yokemeleka kristu?".18Maghambu akamanyi ngati vayomwi kunkamula ndava yi mahakalilu.19Chikahi paakavi atama pu chitevu chaki chi kutemula, nhwanu waki akantimi liiovi nu kupwagha, "wakatenda lijambu lokapi kwaka mundu oyu ywanga ni hatiya kwani ndesiki muni hata lalenu mu ndotu ndava yaki.20Ndipu vakolngwa wu makuhani ni vazeya vakawashawishi makutanu vandova Baraba ni Yesu ahwaye.21Liwali akavalakila, "ywa yi vaveli mupala nenga nindeka kwino?" vakapwagha, "Baraba".22Pilato akavapwaghila, "Nintenda ki Yesu yokemeleka kristu?" voha vakayanga, "Munsulibishaye".23Ni yombi kapwagha, "Ndava kike, ni lihoku woli leatendiki?" Nambu vakazidi kutondeve sauti hata yi panani muni, "munsulubishaye".24Vela chikahi pilato pawona ngawezi kuhenga chokapi, nambu badili yaki valungu yikavi iwanziti akatola machi akasamba mawuko yaki palongolu yi umati, ni kupwagha, "Nenga ngacheniwona hatuya panani yi mwahi wuka mundu yonjoni hwanga ni hatiya muyalolekya ghanaya maveti.25Vandu voha vakapwaga, "mwahi waki uya anani yitu ni vana vitu".26Kisha akanhoule Baraba kwavu, nambu akandapu mijeredi Yesu ni kunkabizi kwawu kuyenda kunsulubisha.27Kisha askali waka liwali vakantola Yesu mpaka Praitoria ni likundi likolngu li maaskali woha vakakusanyika.28Vakanhula ngowu hyaki nu kunwatika likanzu la langa ikeli. Kisha vakalenganike litaji la miha nu kuveka panani yi mutu waki, ni vakakembekendahi mu chiwoku chaki chi malelelu.29vakachikama magoti palongolu yaki nu kunkejeli, vakapwagha, "salamu, mfalumi waka vayahudi?"30Ni vakanhunila mata, ni vakatola ndahi nu kundapula pa mutu.31Chikahi pavaya vunkejeli vakanhula kanzu yela ni kunhwatika nguwu hyaki, nu kundongoha kuyenda kunsurubisha.32Pavapita kunja, vakamboni mundu kuhuma ku krene lihina laki simeoni, ambayi vakandazimisha kuyenda nawu ili apata kapapa nsalaba waki.34Pavahika mahala papakemeleka Goligotha, maana yaki, "li eneu la fuvu la mutu".33Vakampeki siki yeyihangangiki ni nyongo unywa,nambu paaaiyonja, ngacheweziti kunywa.35Chikahi pavakavi vansurubishi, vakaganavana magwanda ghaki kwi kupiga kula.36Ni vakatemi nu kunjangali.37Panani yi mutu waki vakaveha matemalo zidi yaki yaghasomika, "yonjoni ni yesu mfalemu waka vayaude".38Vanjang'anyi vaveli vavasulubiwi papamu ni yombi, yumu upandi wu malelelu yaki ni yongi wu mangeha.39Vala vavaya vapeta vakanzihaki, vashongolo mitu yau.40Nu kupwagha, "Wenga weukayi upala kuyonanga lihekalu ni kulichenga mu machova ghatatu, ulikombula wamweti ngati na mwana waka Chapanga, huluka pai uwoka pu msaraba.41Mu hali yela yela vakalongu waka makuhani vakayi vunkashifu, papamu ni vaandishi ni vazeyi na kupwagha.42"Akombola vangi, nambu ngacheweza kulikombo mweni. yombi ni ufalumi waka vayaude, ni ahuluka pahi kuhuma pua nsalaba ndipu yatumwaminaye.43Antumana Chapanga, ndeka Chapanga ankombula henu ngati maghambu akapwaghiti, Nenga ni mwana waka Chapanga".44Ni vala vanyang'anyi vavakayi vasulubiwi papamu ni yombi kave vakapwagha malovi yi kunzihaki.45Henu kutumbu saa sita kukavi ni lwihi mu ndema woha hadi saa tisa.46Payahika saa tisa Yesu akalela kwi sauti ikolongwa, "Eloi, Eloi lama thaba kithani?", akamaanisha, "Chapanga wango, Chapanga wango, ndavaki unilekite?".47Chikahi echi baazi yau vavakayi vayemi pala vakayowana, vakapwagha, "Ankema Eliya".48Mala nunkamu yumu wau akakembela kutola sifona nu kutweleha siki, akaiveka, panani yi nkongu nu kumpeke apata kunywa.49Nau vavakahighali vakapwagha, "mundeka kanjika yaki ndeka tulola ngati, Eliya ahika kunkombola".50Kisha Yesu akalela kaveti kwi sauti ikolngu ni akawoha Roha yaki.51Lolyaka lipazia lya lihekalu likakachuki sehemu iveli kuhuma panani hadi ni Aridhi ikatetemeka ni miamba ikakachuka hipandi.52Matengeli yakahowoka ni shegha yika vatakatifu vanawingi vavakayi vaghoni lughonu vakahyoka.53Vahuma mu matengeli baada yi kuhyoka kwawu vakayingila mu muchi muhuhu, ni vaka wonikana ni vanawingi.54Basi akida yola ni vala ambau vakayi vandolekela Yesu vakawona litetemeku ni mambu yayakavi yawokiki, vakatwelini choghoyu ngamaha ku kupwagha "chakaka ayoyu akavi mwana waka Chapanga".55Akambomba vanawingi vava kavi vanfwata Yesu kuhuma ku Galilaya ili kunhudumi vakayi pala valolekye kuhuma chi kutali.56Mu miongoni mwau vakayi Mariamu Magdelena, Mariamu nyongo waki Yakobo na Josephu, ni nyongo waka vana waka zebedayo.57Yayahika chimihi, akahika mundu Tajili kuhuma ku Arimathaya, yoakemilika Yusufu ambayi kave akavi mwanafunzi waka yesu.58Akanjendi Pilato ni kuilova shegha ghaka Yesu kisha pilato akalaghalaki apata kumpeke.59Yusufu akaitola shegha akaikonga ni ngowu yi sufi inyahi.60Ni akailaza mu litengeli la mupya leakavi alichongiki mu mwamba, kisha akashongoloha iliwu likolongu likashekele ndyangu wu litengeli ni akawoka kuyenda.61Mariamu magdalena ni mariamu yongi vakavi pala, vatemi kuyeleka kulitenguli.62Lyova le lafwatayi ambayu likavi lyova baada yi mayandalilu, vakolngu waka makuhani ni mafarisayu vakahimangana papamu kwaka pilato.63Vakampwaghila, "Bambu, tukombukela kuva chikahi mudanganyifu yola paakavii momi akapwaghiti baada yi machova ghatatu ahyoka kaveti.64Kwa vela, laghalakya ngati litenge lilendwa unyahi mpaka machova ghatato, pangachi vanafunzi vaki vaweza kahika kunchiva ku kupwagha kwa vandu, ashokiki kuhuma mu nyiwa ni icholi ya mwishu ikuva ihakau kuliku yela yi kuwoka".65Pilato akavapwaghila, "Mutola valinzi muyenda mukatenda hali yi usalama ngati momuweza".66Vela vakayenda ni kutenda litengeli liya mu salama ilwu vakachongiti muhuli nu kaveka valinzi.

Chapter 28

1Baadayi chimihi lyova la sabato lyova palatumbula kuvala lyova lu kuwoka yi juma, Mariamu magedelana, ni yola mariamu yongi vakahika kuliwoha litengali.2Lolakya kukakuva ni tetemeku likolongu maghambu malaika waka Bambu akahelili ni kulihingalila iliwu lela, kisha akalitamila.3Sula yaki ikavi ngati umemi, ni maghanda ghaki mahuhu ngati seuji.4Valinzi vala vakayingiwa ni choghoyu ni kuva ngati wafo.5Malaika yola akavafafanuli vala akambomba akapwagha, "Mukayoghopa ndava nimanyi kuva mumpala Yesu, yoasubiwe.6Ngachevi pambane, nambu ahyokiki ngati moakapwaghile, muhika mulola mahala ambapu Bambo akaghonile.7Muyenda kanyata makapwaghila vanafunzi vaki, Ahyokiti kuhuma muwafo, lolyaka alonguli ku Galilaya, kola kola ndiko mwambonaye, lolyaka nenga numpwaghile"8Aka mbomba vala vakawoka pala pa litengeli kanyata vayi ni choghofu ni furaha ikolongwa ni vakakembela kuvapwaghila vanafunzi vaki.9Lolyaka, Yesu akahimangana nawu nu kupwagha, "salamo" akambomba vala vakahika nu kukamula magholu ghaki, ni kisha vakanhaukila.10Kisha Yesu akavapwaghila "mukayoghopa, muyende makapwaghila valongu vangu valongulya ku Galilaya, koni kola vaniwonaye".11Chikahi vala akambomba pavaya vayenda, lolyaka baazi ya valinzi vakayenda kumijini nu kuvapwaghila vakolongu wu makuhani mambu ghoha yayakavi ghatokii.12Ni vombi makuhani pavakayi vahimangini ni vazeya ni kulijadili jambu le eli papamu nawu, vakawoha kiasi chikolongu chi pesa kwa vala askari.13Nu kuvapwaghila, "mapwaghila vangi kuva, vanafunzi waka Yesu vakahikiti nikilu vakayiva shegha yaka Yesu chikahi tenga patikayi tughonili.14Ngati taarifa yenjeni yainhiki liwali, tenga tanshawisha nu kuvawoela mwenga mashaka yoha.15Kwa vela asikali vala vakatola pesa hela nu kutenda ngati movakavi vaelikizwi, habari eyi yekaeneea ngamaha kwaka vayahudi ni ivi vela hadi laleno.16Nambu mitumi vala kumi ni yumu vakayenda ku Galilaya ku chitombi chela cheakavi aelikizi.17Na vombi pavambona, vakanhaukila, nambu baazi yawu vakawona shaka.18Yesu akahika kwavu akavapwaghila apwagha, "Ambeki mamlaka yoha pa duniani na kumbinguni.19Kwa vela muyenda makatenda mataifa yoha kuva vanafunzi, mabatiza mu lihina laka Tati, ni laka mwana ni laka Roha mtakatifu.20Mawola kughatii mambu yoha yanimwamili, ni lolyaka nenga nivi papamu ni mwenga daima, hata mpaka mwisu wa duniya.